

tapirama

ՄԵԹՐԸ
ՄԻԱՅՆ

22.000 Լ. ՈՍԿԻ

ՊԵԼՃԻՔԱԿԱՆ ԳՈՐԳ, 100% ԲՈՒՐԴ,
ԱՄԷՆ ՉԱՓԻ ԵՒ ԱՅԼԱԶԱՆՆԱԿԻՇԵՐ

10 ԱՄՍՈՒՄՆ ՄԱՍՆԱԿՆԱՐ ԱՌԱՅ ՏՈՎՈՍ

ԲԱՏ ԵՆՔ ԿԻՐԱԿԻ ԱՄԲՈՂՋ ՕՐԸ

ՆԱԽՈՐԵԱԿԻՆ

**ՂԱՐԱԲԱՂԻ ՀԱՄԱՐ ԽԱՂԱՀԱՐԱՐ
ՌԻԺԻ ԾՐԱԳԻՐԸ ՍԱՌԵՅՈՒՄԸ**

DEI MASSIMI - BERNHARDT - BRAMANTE - IVY OXFORD - DALMINE - VERRI JEANS - GEZEQUEL - PINO ZENALDI - JUPITER - PAUL MORETTI - AQUA & SPORTS CLUB

Pour l'homme actuel

Alpha

Achrafieh - Hamra - Jdeideh

AQUA & SPORTS CLUB

Ամանորութիւնը կը շարունակուի,
սակայն անկէս ծովափ կը փոխէ
ՆԵՐԿԱՅԻՍ ՆԱՍՐ ՏԸՊՊԱՅԱՅԻ ՄԷԶ

**ԴՃԱՇԱՐԱՆ
ՄԱՍՐ**

LE GRENAT

Զրամասկան ճաշարան
(Piano Bar) նրեկոները դաշնակի
վրայ կը ձոխացնեն

ԲԷՅՄՈՆ ԷՆ ԲԷՅՄՈՆ

Անուշավաճառ

LE VENDOME

Place Vendôme - Անկախ Տնօրէնութիւն
506, Օրոսորապ Տրպպայա

Հեռ. (01) 410785 - 415594 - 404227 - 404969
(03) 224255 - 224212 - 224230 - 224250
(03) 888893 - 888895 - 881041 - 881042

ՆԱԽԱՐԱՐ ՄԵԹՐ Շ. ՊԱՐՍՈՒՄԵԱՆ ԸՆԴՈՒՆԵՑ ՊԵԼՃԻՔԱՅԻ ԵՒ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԵՍՊԱՆՆԵՐԸ - ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԿՈՒԶԵ ՕԳՏՈՒԼ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՓՈՐՁԱՌՈՒԹԵՆԷՆ

Ճարտարարուեստի եւ քարիւղի նախարար մեթր Շ. Պարսումեան երկ ընդունեց այցելութիւնը ՊելՃԻՔԱՅԻ ղեկավար Տանի Պանիւի եւ անոր հետ քննարկեց երկու երկրներուն միջեւ տնտեսական եւ առեւտրական գործակցութիւնը զարգացնելու շարք մը ծրագիրներ: Քննարկութեան նաեւ նախարարութեան հարցերուն ուսումնասիրական միացեալ կեդրոն մը ստեղծելու ծրագիրը:

Նախարար մեթր Շ. Պարսումեան ընդունեց նաեւ փորձագետներին այցելութիւնը Հայաստանի ղեկավար Տանի Պանիւի, որուն հետ քննարկումի միջոցով վաւերացուցին մարդիկ մէջ Հայաստան-Լիբանան գործակցութեան եւ համակարգումի միջոցով զարգացնելու նպատակով Հայաստան կը փափաքէ այս մարդիկ մէջ օգտուիլ Լիբանանի ունեցած փորձառութեան:

Նշենք, որ նախարարը երկու օր առաջ վերադարձած էր ՊԵՂՈՒՆ, մասնակցելէ ետք տնտեսութեան նախարարի համագումարի մը, Գանիքի մէջ:

ԻՍՐԱԵԼ Կ'ԱՇԽԱՏԻ ԿԵՐՋԱԿԱՆԱՊԷՍ ԲԱՆԴԵԼ ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ ԵՐԹԸ

Կ'ԸՍԵ ՊԵՐՐԻ

Իսրայէլ կը պատրաստէ մարդը Միջին Արեւելքի մակարդակով գինեւորական արկածախնդրութիւն մը, որուն նպատակը պիտի ըլլայ վերջնականապէս ձախողութեան մատնել խաղաղութեան գործընթացը եւ Իսրայէլ-պաղեստինեան տագնապի լուծումը, յայտնեց խորհրդարանի նախագահ Նեպիթ Պրորի, երէկ:

«Ինչպէս միշտ, Իսրայէլ այս անգամ եւս իր պատերազմը պիտի մղէ Լիբանանի հաշտել, այդ պէտքով հարուստ Սուրիոյ, ըսաւ Պրորի, «Պրիսթոն» պահուկին մէջ տեղի ունեցած պաշտօնական ընթերցումի մը առթիւ: Ան կոչ ուղղեց ամրապնդելու ներքին ճակատը, որովհետեւ ազգային միասնութիւնը Լիբանանի արտաքին քաղաքականութեան հիմքը կը ճանդիտանայ»:

Անդրադառնալով ներքին հարցերու, Պրորի յայտարարեց, որ հասկացողութիւն կը ցուցաբերէ կառավարութեան ընդդիմադիր շրջանակներու մօտեցումին, սակայն անընդունելի կը համարէ ժողովրդավարութեան սկզբունքներէն չեղող եւ Լիբանանի քաղաքական ընդհանուր համակարգին դէմ ուղղուած անոնց պայքարը:

«ՊԵԼՃԻՔԱ ՊԵՏԵ Ե ԿԵՐՍԱՆԱՆՆԷ ԹԱՓՕՆՆԵՐԸ»

Արտաքին գործոց եւ կենսոյրոտի նախարարութիւններուն պահանջով, Պէյրութի մօտ ՊելՃԻՔԱՅԻ ղեկավար Տանի Պանիւի երկ ներկայացաւ Պուսթրոս Պայտ, ուր իրմէ պահանջուեցաւ, որ ՊելՃԻՔԱ վերստանան Լիբանանի բերուած կերպրեկայ նիւթերու թունաւոր թափօնը, որ կը մնայ Պէյրութի նաւահանգիստին մէջ:

Նախարարութեան րանբերը ըսաւ, որ Պայտի համաձայնագիրին տրամադրութիւններով, ՊելՃԻՔԱ պէտք է արգելք հանդիսանար վերամշակման ենթակայ չեղող քիմիական նիւթերու Լիբանան արտածման, այնքան ատեն, որ Լիբանան գրաւոր համաձայնութիւն չէ կրնար տալ գծով:

ՊելՃԻՔԱՅԻ ղեկավար, հաւաստեց, որ ներածուած նիւթերը թունաւոր չեն, Ան պատրաստակամութիւն յայտնեց Լիբանանի պահանջը փոխանցելու իր կառավարութեան:

ԶԱՐԿ ՊԵՏԻ ՏՐՈՒԻ ԱՐՋԱՍՏԻՑ ՈՒՄԱՆՑ

Կ'ԸՍԵ ՆԱԽԱՐԱՐ ՊԱՐՈՒՄԵԱՆ

Արհեստից եւ թեքնիք ուսուցման նախարար Յարութ Պարպիկ յայտարարեց, որ կառավարութիւնը գաղտնի պիտի տայ արհեստից վարձարաններու կառուցման բոլոր շրջաններուն մէջ, որովհետեւ ուսման այս ճիւղը կը հանդիսանայ Լիբանանի յառաջիկայի միջոցներէն մէկը:

Մամուլ հարցազրոյցի մը ընթացքին, Պարպիկ ըսաւ, որ կառավարութեան այս մտադրութիւնը կը հիմնուի միջազգային փորձառութեան վրայ: «Գերմանիոյ մէջ թեքնիք եւ արհեստից ուսման հետեւողները կը կազմեն ուսանողութեան ընդհանուր թիւին 85 առ հարիւրը, մինչդեռ Լիբանանի մէջ այդ համեմատութիւնը 6-7 առ հարիւր է», ըսաւ ան:

Անդրադառնալով կառավարութեան շահած վստահութեան փուլին, Պարպիկ շնորհակալութիւններ արտայայտեց 102 երեսփոխաններու փուլին, չորհուրէն իր ընկերային - տնտեսական գարգացման ծրագիրին:

Անդրադառնալով կառավարութեան շահած վստահութեան փուլին, Պարպիկ շնորհակալութիւններ արտայայտեց 102 երեսփոխաններու փուլին, չորհուրէն իր ընկերային - տնտեսական գարգացման ծրագիրին:

ՇԵՔԳԱՅԻ ԳՈՐԾԱՐԱՆՆԵՐԸ ՅԱՆԿԱՐԾ ՄԱՀԱՑՈՒ ԴԱՐՁԵՐ ԵՆ...

Կենսոյրոտի պաշտպան եւ առողջապահական շարք մը կազմակերպութիւններ կը պնդեն, որ կենսոյրոտի ապահովումը պատճառ է զարգանքի, որ քանի մը օր առաջ, Շեքքայի շրջանին մէջ զարգանք 5 քաղաքացիներ:

«Կենսոյրոտի յանձնախումբ» կազմակերպութեան րանբերին համաձայն, գոհերէն չորսը կը տառապէին թոքերու քաղցկեղէն, իսկ հինգերորդը՝ սրտի անհանգստութիւնէ: Ըստ րանբերին, այս հիւանդութիւններուն պատճառը Շեքքայի կրակները (սիմէնթ) գործարաններէն արձակուող թունաւոր նիւթերն են: Ան կոչ ուղղեց իշխանութիւններուն, որպէսզի արագ քայլերու ձեռնարկեն, «կանխարգիւծելու համար Քուրայի եւ Պաթրունի շրջաններուն մէջ ծայր տուած կենսոյրոտային աղէտը»:

ԿԱՅԱՆՆԵՐՈՒ ՊԱՅՄԱՆՔԱՄԻՆ ՄԱՍԻՆ ԴՐԱԿԱՆ ՏԻԱԼՈԿԻ, ՈՉ ՈՍԿՈՐ ԶԱՐԴԵԼՈՒ ՕՐ

Կ'ԸՍԵ ՊԱՍԵՄ ՍԱՊԵՐ

Տեղեկատուութեան նախարար Պասէ մ Սապրէ երկ շարունակեց յատեցողական կայաններու թղթածրարի քննարկումը եւ այդ նպատակով հանդիպումներ ունեցաւ իշխանութեան երեք պետերուն, ինչպէս նաեւ արտօնագիր պաշտպան կայաններու պաշտպան յանձնախումբին հետ:

Սապրէ յայտարարեց, որ կառավարութիւնը շուտով որոշում պիտի տայ կայաններուն գործունէութեան պայմանաւորման մասին, հիմնուելով վարչապետ Ռաֆիք Հարիրիի եւ խորհրդարանի նախագահ Նեպիթ Պրորիի միջեւ գոյացած համախոհութեան վրայ:

Սապրէ յայտարարեց, որ կայաններուն տրուած է յայտը (30 Նոյեմբեր) սպառող պայմանագրով «Ի գործու է օրինական իմաստով, սակայն պայմանաւորուած է այն տրամադրութիւններով, որոնք գոյացան գործադիր եւ ներքին իշխանութիւններուն միջեւ վերջերս տեղի ունեցած չփոխմանը առիթով»: «Այս որոշումը պայմանաւորուած է այն նոր միջոցառումով, որուն մասին արտայայտուեցաւ վարչապետ Հարիրի, խորհրդարանի վերջին նիստին»:

ՑՈՅՑԵՐՈՒ ԱՐԳԻԼՄԱՆ ԴԵՄ

Հինգ շաբթի օրուան գործադուլին եւ ցուցներուն ընթացքին իշխանութիւններուն որդեգրած քայլերը երկ արժանացան քննադատութիւններու քաղաքական եւ սենտիքայական շրջանակներու կողմէ:

ԵՐԵՎԱՆԻ ՆԵՍԻԿ ՀԱՆՈՒՄ յայտարարեց, որ վարչապետ Ռաֆիք Հարիրիի կառավարութիւնը Պէյրութի վերածննդ ազատութիւններու ճնշման եւ բռնութիւններու հրապարակի մը: ՀԱՆՈՒՄ պատգամաւորեց ազատութեան ուժերուն կողմէ ցուցարարներին ընդդիմացողները երեսփոխաններու երեսփոխանները կը խոստանան, որ անիկա աղաւաղեց միջազգային հանրային կարծիքին առէւ Լիբանանի ժողովրդավար դիմագիծը:

ՍԵՆՏԻՔԱՆԵՐՈՒ ՄԻՋԱԳԱՅԻՆ ԼՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԵՐ Եւ Արաբ Աշխարհային Երեսփոխաններու Սենտիքայական Միութիւնը եւս դատաւարութեան գոյցերը բռնել ձեռքով ճնշելու իրաւունքան իշխանութիւններու քայլերը եւ գործակցութիւնը յայտնեցին Աշխարհաւարական Համադրական կազմակերպութեան:

ԱԶԱՏԱԿԱՆ Կուսակցութիւնը, իր հերթին, ապահովութեան ուժերու

տին ընթացքին», ըսաւ ան: Սապրէ մաղթեց, որ 30 Նոյեմբերը «ոչ թէ ոսկորներ ջարդելու, այլ դրական երկխոսութեան առջեւ դուռ բանալու օր ըլլայ»: Ան գոհունակութիւն արտայայտեց կայաններու պաշտպան յանձնախումբին հետ դրական գործակցութեան համար եւ շեշտեց, որ այդ գործակցութիւնը պէտք է շարունակուի:

ԲԱՐԱՍԵ ԿԸ ԲՆՆԱԴԱՏԵ «ԵՈՒԵԱԿԻ» ԱՆԴԱՍՆԵՐԸ

Նախկին վարչապետ Օմար Քարամէ, Թրիփոյի մէջ տեղի ունեցած մամուլի ասուլիսի մը ընթացքին, առաջարկեց փոփոխութեան ենթարկել Լիբանանի քաղաքական համակարգը եւ որդեգրել երեք նախագահներով նախագահական դրութիւնը:

«Այսօրուան տուեալներով, չհերքելով բաժնուին եւ երկու դրութեամբ, որ սակայն գոյունակ չունի Սահմանադրութեան մէջ», ըսաւ Քարամէ:

Նախկին վարչապետը խոստով քննադատեց «Եոուէ» դեկլարացիան: Անդրադառնալով նախագահ Խիւսայն Զրաուի վերջին ճառին՝ Քարամէ նախընտրելի նկատեց, որ նախագահը արտօնապէս չըլլայ այլ իստք: «Զրաուի չկրցաւ պատասխանել նաեւ իրեն ուղղուած եւ նախապէս պատրաստուած հարցումներուն», ըսաւ ան:

Խորհրդարանի նախագահ Նեպիթ Պրորիի մասին Քարամէ ըսաւ, որ «անընդունելի է, որ ան երեսփոխաններուն հետ վարուի իրեն աշակերտներ»: Ան մեղադրեց նաեւ վարչապետ Ռաֆիք Հարիրի, «յամուս եւ մենտիքայական քաղաքականութիւն» վարելու յանձնարարով: «Այն երեսփոխանները, որոնք վստահութեան փուլ տուին կառավարութեան, խորհրդարան հասցուած էին ճիշդ այդ նպատակով: Այդ պէտքով, անոնք հատուցեցին Հարիրիի իրենց պարտքը, ըսաւ Քարամէ»:

ՍԱՊԵՐ
«ՇԱՀԱԳՈՐԾՈՒՄ»

Տեղեկատուութեան նախարար Պասէ մ Սապրէ յայտարարեց, որ կառավարութեան ընդդիմադիր շրջաններէ եւ արտաքին (Առեւ-Ժրմայէլ - Շամուն) կողմերը կը շահագործեն Աշխարհաւարական Համադրական կազմակերպութիւնը, գայն իրեն ծածկույթ՝ սպառնալով վարչապետին իրենց պայքարին:

ՈՒՍՈՒՅԻՉՆԵՐԸ ԳՈՀ, ԲԱՅՑ ՉԵՆ ԲԱԽԱՐԱՐՈՒԱԾ

Ուսուցիչներու Գրասենեակը երկ ուղղուեց ամսականներու տախտակի որդեգրման խորհրդարանի Զորքայթի տնտեսական, սակայն նաեւ այն նկատեց կարեւոր նշանակությունը:

Պատարուի իր կեդրոնին մէջ արտակարգ ժողովի մը ետք, Ուսուցիչներու Գրասենեակը «դրական քայլ» առաւ կեց խորհրդարանին որոշումը եւ գայն նկատեց «առաջին քայլ» ուսուցիչներու արդէն իսկ շահուած իրաւունքներուն կենսագործման ճամբուն վրայ: Գրասենեակը պահանջեց, որ որոշումը անյապաղ գործադրութեան դրուի:

Իրեն առկա մնացած եւ հետապնդելի իրաւունք՝ Գրասենեակը կոչ ուղղեց կրթական նախարարին, որ պէտք է գործադրութեան դնէ նաեւ շահուած այլ իրաւունքներ, ինչպէս՝ ամսական 100 առ հարիւրի հիմամբ հանգստեան կամ գործի արձակուրդի թոշակը, ամսականներու մէջ տախտակի որդեգրումը (փոխան չորսի), ոչ-պետական մարզի ուսուցիչներու սնտուկին եւ տնօրէններուն համար հատուցուած եւայն:

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

• ԼԻԲԱՆԱՆԻՆ ԳԻՄԱՐՈՒԹԻՒՆԸ Երկ երկու շաբթուամբ գործեց իսրայէլեան բանակի դիրքերուն վրայ, Քապիթի եւ Ալմանի մէջ. ուսուցանելու ինքնակազմակերպութիւններ, իր հերթին, ապահովութեան ուժերու

• ԼԻԲԱՆԱՆԻՆ ԾՈՒՄԻՆ Իրեն երկ ինտերտուկ կատարեցին Թրիփոյի քաղաք, յատկապէս նշուած համար իրաւանցի 3 կարտուած ձկնորսներու ձկնորսացիքը: 2 ձկնորսներ ճարտարները Երկուշաբթի ծով մտած են եւ ցարդ չեն վերադարձած:

• ԻՍՐԱԵԼԻԱՆ ԾԵՐԱՆԵՐԸ «ԻՍՐԱԵԼԻԱՆ ԾԵՐԱՆԵՐԸ» հրապարակած տեղեկագիրին համաձայն, հաստատուելու անցաւ տարի իւնիստի մէջ 800 հիւանդները, ծախսելով մօտ 6 միլիարդ լիբ. դոլար:

• ԿՐԻԹԱԿԱՆ Հարցերու

Երեսփոխանական յանձնարարութիւնը նախագահ Պահիա Հարիրի երկ հանդիպում ունեցաւ Հարաւի 108 դպրոցներու տնօրէններուն հետ, քննարկելու համար իրենց կրթական հարցերը:

• ՆԱԽԱԳԱՆ Իլիաս Հըրաուիի եւ վարչապետ Ռաֆիք Հարիրիի հետ հանդիպում մը ետք, Միացեալ Նահանգներու դեսպան Ռիչըրտ ձոնգ մաղպէս Ռիւալին կրթութեան մէջ տեղի ունեցաւ «Լիբանանի Բարեկամներ» Համագործակցութեան յաջողութեան յարգանքով:

Ժան Օպլիտ հաղորդեց, որ նախարարութիւնը շուտով պիտի աւարտէ իրար դրացիներուն պարտադրուելու քաղաքացիական կրթութեան եւ պատմութեան դասանիւթերու դասագիրքերը:

• ՍՈՒՐԻԱԿԱՆ Իշխանութիւնները երկ Լիբանանի լաւագոյն սրի լաւագոյնը, որ ամբաստանուած է Պալլուէի մէջ լիբանանցի կիւն մը տպագրուած ըլլալու անցանցով:

• ԱՐՏԱՔԻՆ Գործող նախարար Յարիս Պուէյջ վարչապետի մէկնի Արաբական Միացեալ Էմիրութիւններ, մասնակցելու համար շէյխ Զէյն Պըր Սուլեյմանի իշխանութեան հասնելու յիշատակին նուիրուած հանդիսութիւններուն:

• ԿՐԻԹԱԿԱՆ նախարար

ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ՄԱՍԻՆ ԻՆՉ ԿԸ ՊԱՏԱՀԵՐ ԵԹԷ...

ԻՆՉ պիտի պատահէր, եթէ իշխանութիւնը արտօնութիւն տար ցուցարարներուն:

Եւ ի՞նչ պատահած պիտի ըլլար, եթէ ապահովութեան ուժերուն թիւադրուելը հսկել ցուցներուն եւ գանձապահութեան իսկական արեւելեան որդեգրութեան տրամադրանքները:

Անցեալի կարգ մը կառավարութիւններ կը վախճային ճակնեղէն: Հանրապետութեան ծնունդէն ետք տարի վերջ, անոր վերջին կառավարութիւնը կը վախճայ ցուցէ:

Եւ ինչո՞ւ վախճայ, եթէ ցուցի մասնակցողները երեսփոխաններ եւ կուսակցութեանց, սենտիքայներու եւ աշխատաւորներու դեկլարացիան, ինչպէս նաեւ մտաւորականներ են, որոնք ժողովրդավարութեան ամենապարզ միջոցին կը դիմեն, իրենց կարծիքները արտայայտելու կամ իրենց իրաւունքներուն հանդէպ անտարբերութեան դէմ բողոքելու համար:

Ապահովութեան ուժերը իւրաքանչիւր քաղաքացիի սրտին մօտիկ են, ուրեմն ինչո՞ւ գայն թշնամիի դիրքի մէջ կը դնեն:

Ժողովուրդը կը հասկնայ, որ անոնք կը գործադրեն քաղաքական իշխանութեան որոշումները եւ կը հասկընան անոր դերը երկրի վարչակարգին ապահովութիւնը երաշխաւորելու իմաստով:

Սակայն ընդհանուր վարչակարգի պահպանումը կաշկանդումը եւ լեյնքներով եւ իշխանութեան ու քաղաքացիներուն միջեւ հակամարտութիւնը սրելով կ'ըլլայ:

Փողոցներուն մէջ պատահածը պատիւ չի բերեր ոչ վարչակարգին, ոչ անոր երկակարգութեան, ոչ այլ պատասխանատուներուն:

Ինչո՞ւ «պատերազմ» հրահրել ապահովութեան ուժերուն եւ ցուցարարներուն միջեւ, հակառակ անոր, որ ցուցարարներուն կռիւը կառավարութեան, եւ ոչ թէ այն ուժերուն դէմ էր, որոնք կը միանան սղութեան դէմ բողոքին:

Անոնք կառավարութեան գաւակներն են, սակայն կառավարութիւնը անտեսած է իր գաւակները:

Ժողովուրդը ապահովութեան ուժերուն պէս այս հայրենիքին գաւակներն են: Իսկ կառավարութիւնը միայն իր անձով հետաքրքրուած է եւ առաջին անգամ ըլլալով քաղաքացիները կը նկատեն, որ կառավարութիւնը չի սիրեր իր գաւակները:

Անցեալին կը բողոքէին, որ եթէ ցուց տեղի պիտի ունենայ երկրին մէջ, ցուցին դէմ եղողներուն ընդդիմութիւնը կը պարտադրուի իրենց հաստատութիւնները գոցել:

Այսօր, պետութիւնը ինչ կը պարտադրէ պոլիթիկ ենթակէ գործադրուելու եւ կը սպառնայ ցուցարարներուն:

Մէկ հարցում պէտք է ուղղել իշխանութեան եւ անոր ուժերուն: Ինչո՞ւ արգիլել տեղեկատուութիւնը ցուցն առաջ:

Արդեօք որովհետեւ այս օրերը տեղեկատուութիւնը արգիլելու օրեր են, թէ թշնամական տրամադրութիւն:

Կայ իշխանութեան մօտ, իւրաքանչիւր յարգողի կամ նկարիչի դէմ:

Իշխանութեան ուժերը իրենց գայրոյթը թափեցին մամուլի աշխատակիցներուն վրայ եւ գրաւեցին անոնց նկարչական մեքենաները եւ ժապաւէնները:

Անոնք գացած էին իրենց գործը կատարելու:

Ինչո՞ւ այս մարդը ատելութիւնը:

Մամուլին եւ ապահովութեան ուժերուն միջեւ բարեկամութիւն կայ, ոչ թէ թշնամութիւն:

Նկարիչներու եւ իշխանութեան միջեւ եւեռքի բարեկամութիւն կայ, որոնք նկարի կամ րացառիկ առիթի պատճառով պատմութիւն մուտք գործած են:

Անոնք կը ձգտեն, որ իրենց բարեկամները ըլլան իրենց հակադիրքը եւ ոչ թէ թշնամիները:

Եւ ինչպէս, որ ապահովութեան ուժերը կը կատարեն իրենց պարտականութիւնը, նշուպէս ալ թղթակիցներն ու նկարիչները կը կատարեն իրենց պարտականութիւնը:

Բոլորս ալ պարտականութեան դրօշակներն ենք արդար չէ պարտականութեան գիտակցութիւնը վերածել թշնամութեան

(«ԱՆՈՒՄ»-էն) ԳՈՒՄԱՏ ՏԱՄԱՊԻՆԼ

ԱՐՑԱԽԻ ՕԺԱՆԴԱԿՈՒԹԵԱՆ ՖԻՆՏԻՆ

• Իրենց հօր եւ մեծ հօր Կիւլպէկ Գափազեանի մահուան առիթով, Տիլիկի վերթին եւ օր. Անահիտ Փանոսեան 25.000 լ. ո.

Լ. Օ. ԽԱԶԻ ԱՌՈՂՋԱՊԱՀԱԿԱՆ ՖԻՆՏԻՆ

• Մարիամ Մարկոսեանի մահուան առիթով, Տէր եւ տիկին Սիմոն Գալթաբեան 50.000 լ. ո.

«ԱԶԴԱԿ»Ի ՖԻՆՏԻՆ

• Մարիամ Մարկոսեանի մահուան առիթով, Մարկոսեան ընտանիք 100.000 լ. ո.
• Իրենց հօր եւ մեծ հօր Կիւլպէկ Գափազեանի մահուան առիթով, Տիլիկի վերթին եւ օր. Անահիտ Փափազեան 25.000 լ. ո.



ՀԱՅՏ. ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԱԿԱՆ
ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐՈՒ ՄՈՒԹԻՒՆ (ՀԵՅՈՍ)

«ՖՐԱՆՍԱՀԱՅ ԱՐԶԱԿԸ»

Կը զատարարէ
ԳՐԻԳՈՐ ՊԵԼՏԵԱՆ

Տեղի կ'ունենայ այսօր՝ Դեպք, 30 Նոյեմբեր
1996, Երեկոյեան ժամը 5ին, 2ԵՀՈՍԻ
կեդրոնատեղիին մէջ, Անթիլիասի Մայրավանք:

(«Հայ Զինուոր»)





Մանկապատանեկան

ՆԱԽԱՊԱՏՄԱԿԱՆ ՄԱՐԳԻԿԸ ԱՐՈՒԵՍՏԱԳԷՏՆԵՐ ԷԻՆ

10-30 հազար տարում հնուրիսի ու նեոլիթի փայտեղի փայտեղի-ներու պատերու վրայ գտնուած են շատ նուրբ և վրաստի գլխերով, խոշորակալիկարչուրի նկեր: Գտնվել վրայ գտնուած են նաև փորագրուած առարկաներ: Նախապատմության մեր պատկերը չեն սպասած «գրեյ-կարգայ» ստրվելու՝ արուեստագետները բլլալու համար:

18 Դեկտեմբեր 1994ին Ֆրանսայի Արտիշ շրջանին մէջ երեք բարեկամներ կը գտնեն աշխարհի ամէնէն հին գարդարուած քարայրը: «Շովիլ» փայտի պատերուն վրայի աւելի քան 300 որակաւոր նկարներ-թիւնները եւ փորագրուած թիւնները կը հաստատեն 30 հազար տարի առաջ ապրող մարդոց անհուն տաղանդը: Այդ ժամանակաշրջանի մեր նախահայրերը Բրոմալիոններն էին:

ԱՐՈՒԵՍՏԻ
ՊԱՏՄԱՐԻԹԻԻՆԸ
ԿԸ ՍԿՍԻ
ԶԱՐԿԱՐԱՆՔՆԵՐՈՎ

Մեր ամէնէն մօտիկ նախահայրերը՝ Բրոմալիոնները, այդ շրջանին մէջ կը հաստատուին 30 հազար տարի առաջ: Անոնք մեզի շատ կը նմանին:

Արեւելքէն եկած այս մարդոցմէ առաջ ուրիշ մարդկային խումբը անցած են մեր մոտորակներ վրայէն: Ափրիկէի մէջ օսթրալոփիլինները շատ զարգացած են, շատ սուր-ված երկու ձիւղոն տարի առաջ: Անոնք ոտքի կը կանգնին եւ կը սկսին գործածել իրենց ձեռքերը: Ապա «Խոմո-Խալլիսիաները» գործիքներ կը շինեն: Հետագային «Խոմո-Էրեկտոս» կը տիրապետեն կրակին: Վերջապէս, մեզի շատ աւելի մօտ, Նէանտերթալի մարդիկը առաջին անգամ են, որոնք իրենց մեռելները կը թաղեն: Անոնք գոլ-շուժեամբ կը տաշեն որսորդական իրենց գործիքները, կը պահեն ինականները, ինչպէս՝ կաւաքարի կարմիրը: Անոնք կը հաւաքեն խցիներ, ժայռերու թրւերները եւ տարբեր տեսակի առարկաներ, ինչպէս՝ ծակուած ակուաներ, կամ փղոսկրէ ուղունքներ, գոր կը դնեն իրենց վրէժը: Անոնք շատ ուշադրութիւն կ'ընեն իրենց արտաքին կերպարանքին: Այս ձեւով, կարելի է ըսել, թէ արուեստի պատմութիւնը սկսած է գարդարանքով:

ՀՈՂ. ՎՐՁԻՆՆԵՐ.
ՓՈՐԱԳՐԵԼՈՒ
ԳՈՐԾԻՔՆԵՐ

Բրոմալիոնի մարդիկը, որոնք խոսելու կը սկսին, առաջին անգամ պէտք կը գգան ամէն ինչ գարդարելու: Անոնք իրենց նիզակներուն վրայ կը փորագորեն անասուններու կերպարանքներ, իսկ ձուկ որսալու նետերուն վրայ՝ ձուկներու ոսկորները կը տաշեն եւ սուլիչներ կը շինեն: Կեդրոնական Եւրոպայի մէջ գտնուած են անասուններու պոստիկ արձանիկներ եւ քանդակներ, որոնք կը ներկայացնեն կոյր մարմիններով կիներ՝ այդ ժամանակի Արուսեակները: Ապա մարդը կը սկսի ներկել:

Նախ՝ ժայռերուն տակ՝ ապաստանարաններու մէջ, ապա՝ բացօթեայ կամ լեռներուն ժայռերուն վրայ: Հետագային անոնք կը փնտռեն ստորերկրեայ, անհասանելի քարայրներ: Այս հրաշալիքները կարելի է տեսնել Ֆրանսայի Լասքոյի կամ Ֆրանսիոյ Ալթա-միորայի քարայրներուն մէջ: Մենք չենք գիտեր, թէ ո՞վ գծած է Շովիլի հրաշալիքները: Անոնք անոնք մեզ կը մղեն հաստատելու, թէ նախապատմական

մարդիկը մեծ արուեստագէտներ էին:

Նկարիչները յաճախ պատերուն տակ կը լքեն իրենց գործածած առարկաները: Անոնք իրարու կը խառնեն մութ գոյներով հողեր, կաւաքարի կարմիր, սեւ կամ սրճագոյն, անասունի ճարպի կամ ջուրի եւ կրահողի հետ: Ժիւղի կտորներ կամ ձիւղ մագեր կը գործածուին իրեն վրձին: Տախտակէ հարթակներուն վրայ կ'անգնած, ջահերու խողցող լոյսերուն տակ, անոնք ներկերուն վրայ իրենց բերանով կը փչեն, կը տարածեն մատով, կը փորագրեն կայծքարերով, կը գծեն փայտի անուխով եւ կը ստեղծագործեն այդ անասունները, որոնք մեզի կը նային այս տարօրինակ ստորերկրեայ աշխարհին մէջ:

Տախտակէ հարթակներուն վրայ կ'անգնած, ջահերու խողցող լոյսերուն տակ, անոնք ներկերուն վրայ իրենց բերանով կը փչեն, կը տարածեն մատով, կը փորագրեն կայծքարերով, կը գծեն փայտի անուխով եւ կը ստեղծագործեն այդ անասունները, որոնք մեզի կը նային այս տարօրինակ ստորերկրեայ աշխարհին մէջ:



ՔԱՐԱՅՐՆԵՐԸ
ՍՐԲԱՏԵՂՆԵՐԸ ԵՆՆ

Պէտք է խոստովանինք, թէ շատ քան չենք գիտեր նախապատմական արուեստին մասին: Անկապարձէք խորհրդանշական լեզու մըն է, որ տակաւին չեն կրնար կարողայ: Քաւայրներուն պատերուն

վրայ գծուած անասուններուն կողքին մենք կը գտնենք բազմաթիւ նշաններ, գիծեր, խորհրդանշաններ: Բնութեան մօտիկ Ափրիկէի Պուշմաններու ցեղերը ուսումնասիրելով կրնանք ենթադրել, թէ այս գար-



դարուած քարայրները սրբատեղիներ են: Արուեստագէտը հետեւաբար վհուկ մըն է, որ կախարդական ծէսեր կը կատարէ: Կը ճամբորդէ ուրիշ աշխարհի մը մէջ՝ անասուններու կամ գերբնական ուժերու օգնութիւնը խնդրելու համար: Պիտի կարենանք օր մը յուսարանել մեր նախահայրերուն պաշտօնը:

ՀԱՐՑԱՐԱՆ

Ո՞Ր ԱՆԱՍՈՒՆԻՆ ՀԵՏ ԿՐՆԱՍ ԲԱՐԵԿԱՄԱՆԱԼ

1) Ի՞նչի համար մտնել եղանակ մտաբոլորելու...
+ - Հիւսիսային բնիկը կարելի չունի կողմէ, բաշտած սահմանով մը:
X - Աշխարհի մտնելը բարձր գագաթը՝ Էվերեսթ մագըցիլ:

2) Եթէ բոլորակից ըլլալը, որո՞ւն հետեւողները մը պիտի ուզէին ունենալ:
- Համապատասխան միտաբանի հետ:
X - Աստղաբանութիւնը մը հետ:
+ - Միտ ուսումնասիրելու նկատի ունենալ:

3) Ամէնէն մօտիկ բարեկամը սուտ կը խօսի...
X - Անոր աշխարհի մէջ կը նային եւ իրեն կ'ըսեն. «Սուտ կը խօսիս»:
- Կը բարեկամս եւ գայրոյց կ'արտայայտես:
+ - Կոնսիլ կը գործեն՝ ըսելով: «Ստախոսը չի՞ սիրեր»:

4) Գիշերը յաճախ կ'երգես, որ...
X - Կը բողբոջես:
- Չար մարդոց գլմ կը կոտորես:
+ - Հրէշերը Բոգ կը հետապնդեն:

5) Խալիքը անասունի մը պիտի վերածուիս:
Կրնարիս...
- Մտի մը:
+ - Շովիտայր մը:
X - Մարդ մը:

6) Ընկեր մը միշտ վրայ կը խնայ...
- Շատ կը ջղայնանաս եւ գէշ բանի կ'ըսես անոր:
X - Համապատասխան վրէժ կը ծրագրես:
+ - Չայն կը երես եւ անոր հետ ա՛յլ բնու չես խօսիր:

7) Առում, արքանայութիւն մը ամենակ...
+ - Նախընտրելի է, որ հետը շատ չխօսին: Գէշ արա-մայութեան մէջ կ'ըլլաս...
- Հագուստներդ ուշադրութեամբ կ'ընտրես եւ կը փորձես շատ լաւ ներկայանալ:
X - Աչիք ժամացույցէն չես համար չուշանալու համար:

ԱՅԼԱԶԱՆ

● ԻՆՉՊԷՍ Կ'ՈՐՍԱՆ ԾԵՐՄԱԿ ՀԱՒԱՆՈՒՄՆԵՐԸ
Ափրիկեան այս մեծ բուշուները կը շրջապատեն ձուկն-

րը: Նախ կը սկսին խումբերով բուշու ջուրին մակերեսին վրայ: Երբ անոնք կը տեսնեն ձուկերու վառ մը կ'իջնեն ջուրին վրայ եւ կ'սկսուի կը կը կազմեն հով-հով լողալով: Անոնք ձուկն-ը կը բշկեն իրենց բերանով եւ գտնուած ամբողջովին կը շրջապատեն: Ապա անոնք միասնաբար իրենց գլուխները ջուրին մէջ կը մխըն՝ կտուցի մէկ շարքի վրայ բացուած, մեծ ցանցի մը նման: Փակ մը կը կապուի անոնք անոնք իրենց գլուխները կը բարձրացնեն եւ կը կլկեն իրենց որսը:

● Ո՞Ր Է ՄԱՐԴՈՒՆ ԱՄԷԼԷՆ ՕԳՏԱԿԱՐ ԾԱՌԸ
Մարդը կը գործածէ, երկրակաշի մասին բոլոր բաժինները:

Անոր տեղիներով ան կը շինէ բնակարաններու ստեղծութիւնը եւ նոյնիսկ պատեր: Խոնքը կը գործածուի իրեն գիտէ: Անոր բնիկով ան պարաներ, գորգեր կը կա-

տ... Ընկողին միշտ կը կոտորէ, իսկ կտոր գոյացուցիչ հեղուկ կը վերածուի: Չորցուած միշտ կ'ընէ կառուի է, ձեռք պատրաստել. իսկ պարպուած կեդրոն իրեն ստան կը գործածուի: Վերջապէս, աշխարհի գիտնական մը կը պատրաստուի:

● ԻՆՉԻ՞Ք ԿԸ ՆՄԱՆԷՐ ԱՌԱՋԻՆ ԳՐՈՒԹԻՒՆԸ
Իր գործածող առաջին մարդիկը Մոմը բաղա՛նք բնու-կիչները եղած են:

Անոնք կը բնակէին Միջին Արեւելի մէջ, մօտաւորապէս 5500 տարի առաջ: Անոնք պատկերներ կը գործածէին իրենց բաժնի «գրեյու» համար:

Հետագային, մօտաւորապէս 5000 տարի առաջ, երկրագնդինը հնարեցին մեծ հնագիտական վրայ կ'ընէին գործիքներ: Պատկերներու նման լողալ:

Երկրակաշիներ, որոնք կը ներկայացնեն ամբողջական բաժնի. ձայներու կամ լատերու մասեր: Օրինակի համար, առիթը նշանը պարզապէս կը ներկայացնէ, առիթը...

● ԿՐՆԱՆԸ ՈՒՏԵԼ
ՊԱՏԿԵՐԱՍՓԻԻՌ ԴԻՏԵԼՈՒ ԸՆԹԱՅԸՆ
Կարելի է, սակայն առողջութեան համար լաւ չէ:

Մարտոգործելու անոնք կ'ուսնան շնորհիւ մարմնի արապրած մարտոգործական կերպերուն: Այս կերպերը գոյութիւն ունին յորձանքի մէջ:

Հետեւեալ պէտք է լաւ ծածկ: Բան մը, որ կը մոռնանք ընկելու, երբ ուրիշ բանով գրողն ենք (բնականաբար կ'ընենք, պատկերապիտո, վիճարկութիւն...):

Գիտական ուսումնասիրութիւններ փաստած են, թէ այս արտադրութիւնները կը գրգռուին անողորմելի, հասարակական եւ համայն:

● Ո՞Ր ԱՆԱՍՈՒՆԸ ԱՄԷԼԷՆ ԵՐԿԱՐԸ Կ'ԱՊՐԻ
Ցամաքի կրկան: Ան կրնայ միշտ 100 տարի ապրել:

Կապաւորու եւ Սեշէ կողմերուն վրայ ապրող հակապա-կան կրկանները ծանօթ են իրենց երկարակեցութեամբ: Այս աղբիւրներէն մտնելն ընտանոցը եղած է Մասա-կաւ Բարի կրկաններէ մէկը: Անկա Թոմկայի բազա ուրիշ նուիրում է 1774 բուս-կանին, ձեռք Քուրի կողմէ, երբ ան 20 տարեկան էր: Անկա ծերութեան միտ 19 Մայիս 1966ին, բազա որա-կան պարտկերուն մէջ: Անկա աւելի քան 200 տարեկան էր:

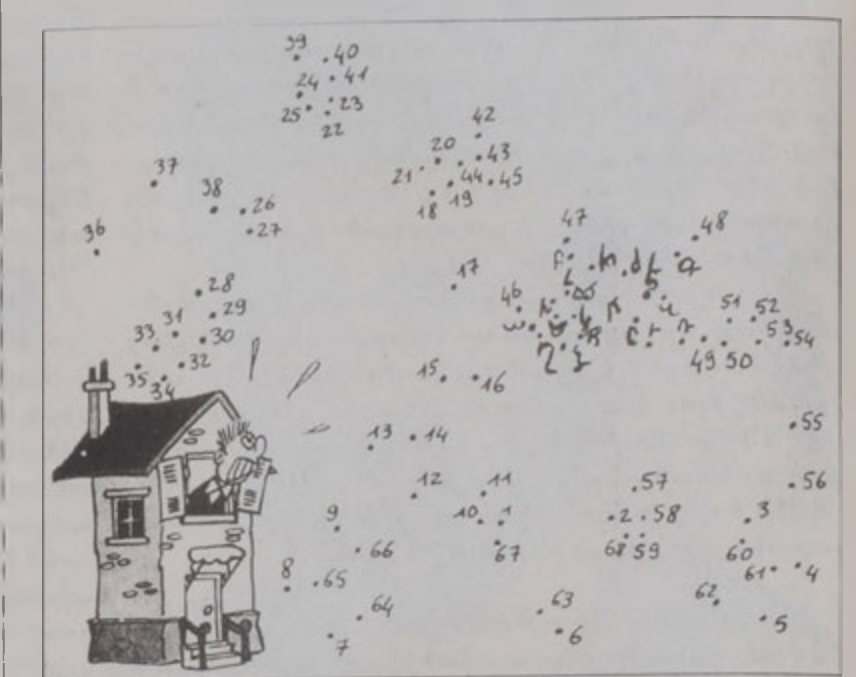
ՀԱՐՑԱՐԱՆԻ ԱՐԴԻՒՆԲԸ

ՄԵՏԱՄԱՍՆՈՒԹԵԱՄԸ
Կրնա բարեկամանալ ամառներու բազա որին՝ առիթն են: Անոր նման, գունալ բազա որին մը կամ բազա որին մը նման եւ պարզութիւն մէջ եւ կը սիրես կրտա-նի: Երբ կը բարեկամս, մտնելու ներքին հեռուէն կը լսուին: Սակայն գուն «գաղափար» չես եւ ոսկի սիրտ մը ունիս:

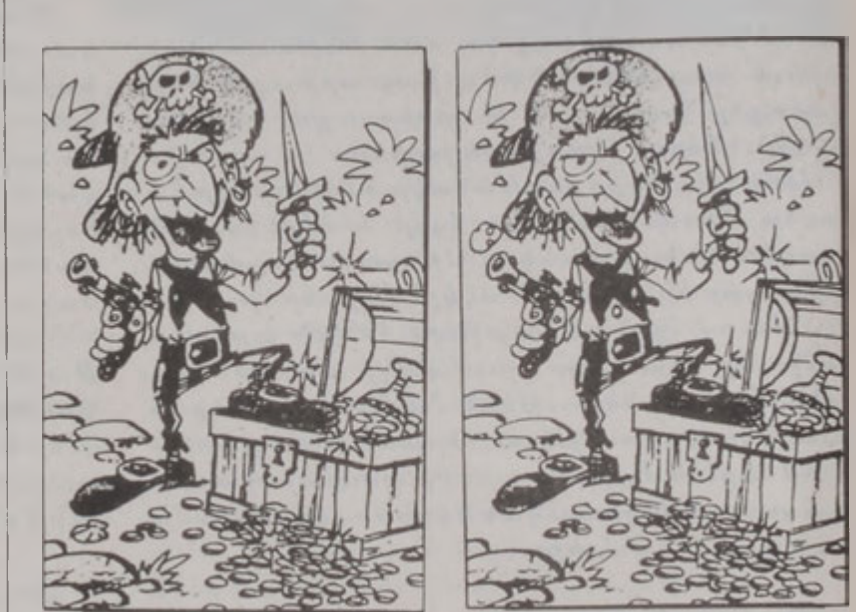
ՄԵՏԱՄԱՍՆՈՒԹԵԱՄԸ X
Կրնա բարեկամանալ արժիւն են: Անոր նման ազա-տութեան պէտք ունիս: Կը սիրես կրտալ եւ յաճախ «օղի» մէջն ես: Սակայն հակառակ այս ճգնաժամութեան, շատ սուր տեսողութիւն ունիս, կը նշմարես ամէն ինչ:

ՄԵՏԱՄԱՍՆՈՒԹԵԱՄԸ +
Կրնա բարեկամանալ արժիւն են: Անոր նման շատ չես արտայայտուիր: Քիչ մը կոշտ եւ երբեմն եւ կը մըրմըր-բաս, երբ զգոնես: Հակառակ սուր, կրնա տեսնել շատ նուրբ վարուիլ՝ խաղալիք արջու կի մը նման:

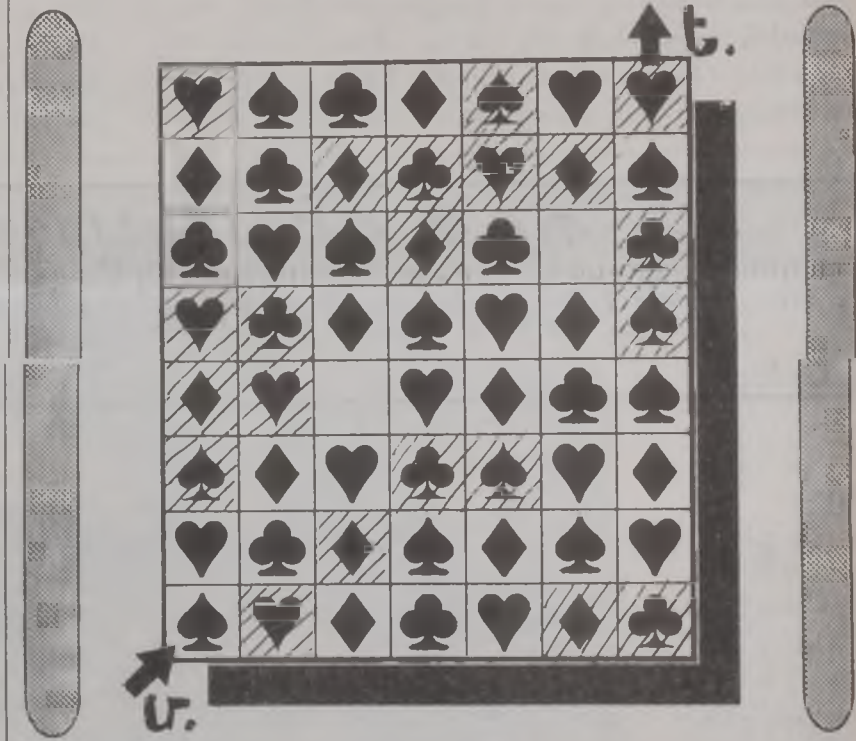
ԺԱՄԱՆՅ



Կետերը իրարու միացուր 1-68, ապա ա-դ՝ հասկը-նալու համար պատահածը:



Կրնա ս գտնել երկու պատկերներուն միջեւ գոյու-թիւ ունեցող 7 տարբերութիւնները:



Կրնա ս ելքի ճամբան գտնել: Երբ գծաւոր տուի-կի մը վրայ գտնուի, կրնա բարձրանալ կամ իջնել մէկ տուիկի: Միւս պատկերագրող տուիկները կը ճշգրտեն, թէ կրնա աչ կամ ձախ կողմի տուիկի մը մէջ մտնել: Պարապ տուիկներուն վրայէն չես կրնա անցնել:



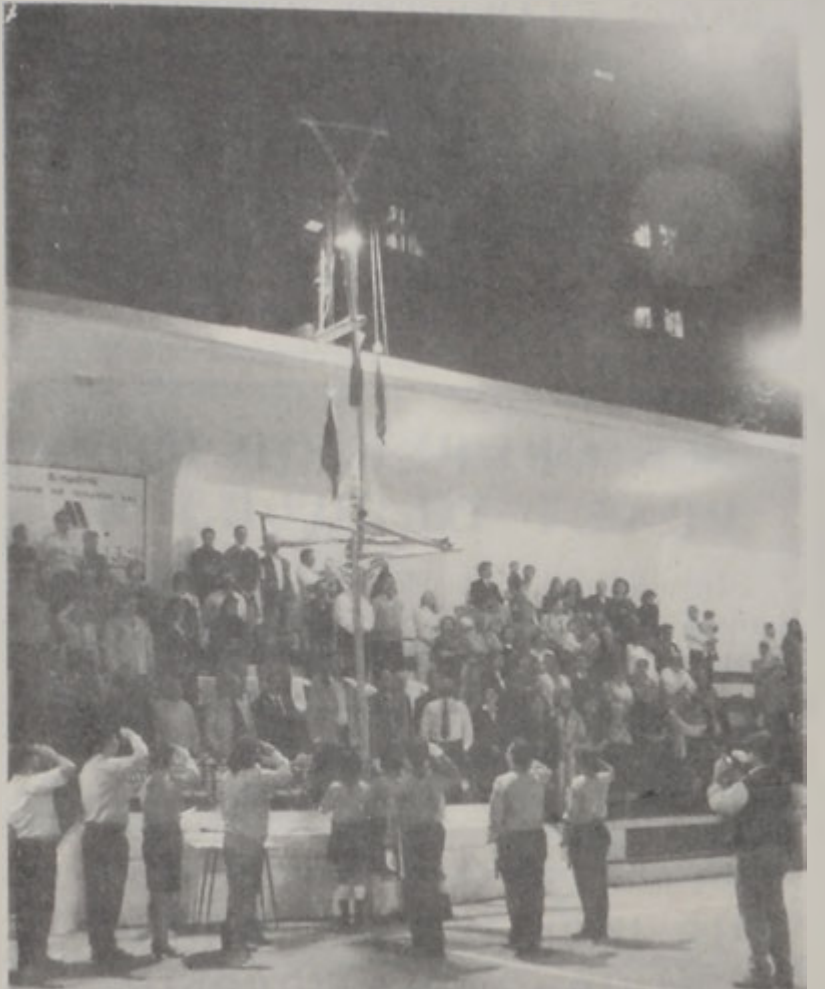
Կրնա ս նախ գտնել գանձին հասցնող ճամբան, եւ ապա՝ ելքի ճամբան:

Այս էջը պատրաստել է ՇՈՒԿԻ ՏԷՐ ՂՈՒԿԱՍԵԱՆ

«ԱՃԶԱԿ»-Ի ՀԵՌԱԶԱՅՆԻ ԹԻՒՆԸ
«Ազգային» հետ հեռաձայնային կապ պահելու համար, կը խնդրուի հեռաձայնի հետեւեալ թիւերուն. — 260115, 260780 Եւ 583020:



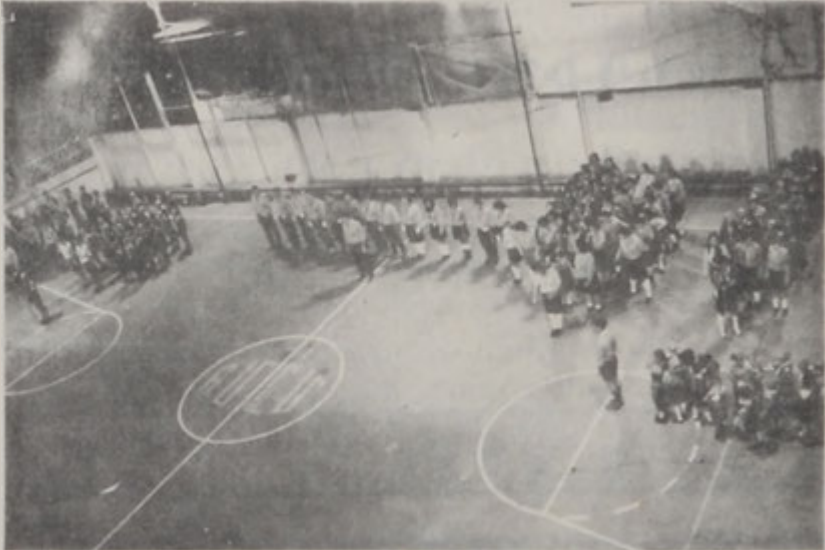
Հ.Մ.Ը.Մ.Ի ՊԷՅՐՈՒԹԻ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻ ՍԿԱՌԻՏԱԿԱՆ ՎԵՐԱՄՈՒՏ



Դիօշակի արարողութեան ընթացքին

Կիրակի, 16 Նոյեմբերի երեկոյեան, տեղի ունեցաւ Հ.Մ.Ը.Մ. ՊԷՅՐՈՒԹԻ մասնաճիւղին 1996 - 97 տարեշրջանի սկստական աշխատանքներու բացումը, մասնաճիւղին քաղաքի ակումբին մէջ, պաշտօնական հիւրերու եւ ծնողներու ներկայութեամբ:

Սահիկներու ցուցադրութեամբ Հ.Մ.Ը.Մ. ՊԷՅՐՈՒԹԻ մասնաճիւղի պատմականը ներկայացնելէ ետք, սկստական խումբերը մուսախումբի ընկերակցութեամբ, կազմակերպուած եւ կարգապահ տողանցքով ներկայացան դաշտ, որ կանաչուած էր սկստական ձե-



Սկստական խումբերը

ուային աշխատանքներու միջոցով:

Դիօշակի արարողութիւնը տեղի ունեցաւ շրջանային խմբապետութեան ներկայութեամբ, որմէ ետք տեղի ունեցաւ աստիճանատուչութեան, պաշտօնատուչութեան, երդման եւ աստիճանափոխութեան արարողութիւններ:

Խօսք առին մասնաճիւղի վարչութեան, շրջանային եւ մասնաճիւղի սկստական խորհուրդներու ներկայացուցիչները:

Արարողութիւնը արտօնեցաւ Տէր Հօր պահպանիչով եւ «Յառաջ Նահատակ» Քաղերգի ընկերակցութեամբ դրօշակի արարողութեամբ: Ներկաները հրաւիրուեցան սրահ՝ հիւրասիրութեան համար:

Այսուհետեւ Հ.Մ.Ը.Մ. ՊԷՅՐՈՒԹԻ մասնաճիւղի սկստաները աւելի կորովով պիտի մասնակցին կիրակնօրեայ հաւաքներուն, արշաւներուն, բանակումներուն եւ այլ սկստական աշխատանքներուն, ուր պիտի ստանան հայ սկստունի վայել հայեցի դաստիարակութիւն:

ԹՂԹԱԿԻՅ

ՊՈՒԷՆՈՍ ԱՅՐԷՍ ՀԻՆԳԵՐՈՐԴ ԱՆԳԱՄԸԼԼԱԼՈՎ ՈՂԻՄՊԻԱԿԱՆԻ ԹԵԿՆԱԾՈՒ

2004-ի Ամառնային Պիմպիական մրցումներուն վայրը անձանսթ կը մնայ: Յաւաքիկայ 7 Մարտին պիտի ընտրուին երեք թեկնածուներ, ապա 7 Սեպտեմբերին վերջնականապէս պիտի որոշուի, թէ ո՞ր քաղաքին մէջ պիտի կատարուին մրցումները:

Արժանիքին մայրաքաղաք Պուէնոս Այրէս աշխատանքի լծուած է: Ան պատրաստ է լեցնելու Ողիմպիականի կոմիտէին հար-

ցարանը, որ... 558 հարցումներէ կը բաղկանայ: Պուէնոս Այրէս 1938-ին, 1944-ին, 1956-ին եւ 1968-ին ներկայացուցած է իր թեկնածուները: 1956-ին, ան մեծ յոյսեր ունէր, բայց յետոյ գիշացաւ Մելպուռնի: 2004-ի Պիմպիականի նախարարութեան քարտուղար Ֆրանսիսքօ Մալոնայի համար, Պուէնոս Այրէս այժմ մեծ յոյսեր ունի յաղթական դուրս գալու, նկատի ունենալով, որ քաղաքիւ համայնիկներ

պատրաստ են եւ փոքր վերադասարողութիւններ բաւարար պիտի ըլլան, որպէսզի ամէն տեսակի մրցումներ կատարուին:

Ողիմպիական 25 մարգարեներուն 24րդ կարելի պիտի ըլլայ կատարել Ռիվըր Փլէյթի մօտ, 14 քմտարածութեան վրայ: Կազմակերպիչ յանձնախումբ մը գործի լծուած է եւ նկատի առած է Ողիմպիականի գիւղը ստեղծել մայրաքաղաքին գօրծարացոյն խումբերուն՝ Պոքայի եւ Ռիվըր Փլէյթի միջեւ տարածութեան մէջ:

Կուսամարտի մրցումները տեղի պիտի ունենան Լուսնա Փարքի մօտ, Պուէնոս Այրէսի հիւսիսը: Անոր մօտ, Փուլթա Քառասորչի եւ Քոսթա Սալկերայի մէջ փոխադրի մրցումները: Փալթա շրջանը նկատի առնուած է ծանրաբարձութեան եւ թենիսի մրցումներուն համար, իսկ հօքիին եւ սոֆթպոլը՝ խիմնասիա ի խօսքին խումբին դաշտին մէջ: Ողիմպիականի դաշտը պիտի ըլլայ Ռիվըր Փլէյթի դաշտը, ուր տեղի պիտի ունենան նաեւ աթլետիկայի, լողաշաւի, սուսիին եւ ուղիներ փոքրիկ մրցումները:

Գիւղէն դուրս պիտի կատարուին պարթիպոյի մրցումները՝ Վելյո Սարս-

թիլի դաշտին մօտերը, թիւրք Տելթայի մօտերը: Պէլթայի մրցումները՝ միջազգային խօսք սղակայանին մօտերը, իսկ ֆուլթպոլի գտումը կարգ մը մրցումներ՝ Մար Տէլ փաթա, Քորոտպա, Մենտոսա եւ Ռոսարիո:

Այս բոլորը կը կարօտին 551 միլիոն տոլարի, որուն 284 միլիոնը պիտի տրամադրէ կազմակերպիչ կոմիտէն, իսկ 267 միլիոնը՝ պատկերասփիւռի եւ այլ քարոզչական յուշանշաններ, դրօշաթուղթ եւ այլն) միջոցներով:

Քանի մը տարուան համար, 70 հազար հօգիի գործ կրնայ հայթայթուիլ երկրի մը մէջ, ուր անգործներու թիւը հասած է 17 առ հարիւրի:

Կը սպասուի 51 միլիոն տոլարի շահ: Արդեօք արժանիքներ պիտի յաջողին այս անգամ:

ՖԻՖԱ ԿԸ ԿԱԽԱԿԱՅԷ ԱԼ ՊԱՆԻԱՆ

ՖԻՖԱ կախակայեց Ալպանիան, ցնոր տնօրինում, տրուած ըլլալով, որ այս վերջինը առանց գինք տեղեակ պահելու՝ պաշտօնանկ ըրած էր Ալպանիոյ ֆետրաբոլիստ ընդհանուր քարտուղարը՝ Էտվարտ Տերվիլին:

Վերջնական որոշում չէ տրուած պատիժի մասին: Յաւաքիկայ 14 Դեկտեմբերին, Ալպանիա Մոնտիայի գծով, գտումի մրցում մը ունիլ Հիւստոնային Իրան տալիզէ: Արդեօք ոչ պիտի ըլլայ ՖԻՖԱին որոշումը:

Թ խմբակէն Ալպանիա եւ Իրանտա իրենց կողքին ունին Գերմանիան, Փորթուգալը, Ուրուգուան եւ ՀԱՅԱՍՏԱՆը:

ՖԵՐԿԸՍԸՆԵԱՆ ԶՔՄԵՂԱՆՔ

ՉԵԽԻՈՅ ՄԷԶ

Չեխական Ա. դասակարգի Փերաւ Տըրնովիչէի մարվիչը՝ Միլան Պոքաւ, Մանչեսթըր Եունայթըդ տի մարվիչը՝ Ալեքս Ֆերկըսընէն օրինակ առնելով, յայտարարեց, թէ իր խումբը պիտի եւանթեան գծով մրցումի մը ընթացքին պարտութիւն կրէց, որովհետեւ խումբը ներկայացած էր սխալ շապիկով:

Պոքաւի կապը, որ հազած էր գոց կապոյտ շապիկ, 3 - 0 արդիւնքով պարտութիւն մը կրէց Սեսթ Պուտեյովիչէէն, որուն մարվիկները հազած էին սեւ-ձերմակ գծաւոր շապիկներ:

Պոքաւ յայտնեց, թէ պէտք է իր մարվիկները տարբեր գոյն մը հազած ըլլային, որովհետեւ գոց կապոյտ շապիկ հազած մարվիկները դժուարութեամբ պիտի կր տեսնէին...

... Անցեալ Ապրիլին, Մանչեսթըր Եունայթըտի մարվիչ Ալեքս Ֆերկըսըն եւ Սաութհէմթընէն (սիւրեանութեան գծով) իր կրած պարտութեան պատասխանատուն նկատած էր շապիկին գոյնը, ըսելով որ մոխրագոյն շապիկ հազած իր մարվիկները պիտի չէին տեսնէր:

Ա. կիսախաղին 3 - 0 արդիւնքով ետ մնացած, Եունայթըտ կիսախաղի դադարին անբախտաբեր մոխրագոյն շապիկները փոխած էին կապոյտով, բայց միայն մէկ կողմ նշանակուած էին եւ 3 - 1 արդիւնքով պարտութիւն մը կրած էին:

Այդ մրցումը եղաւ վերջինը, երբ Մանչեսթըր Եունայթըտ հազաւ մոխրագոյն շապիկ, բայց հակառակ անոր, դարձեալ կրէց պարտութիւններ, այդ ալ իր սեփական շապիկով՝ կարմիրով:

Արդեօք պարտութիւններուն պատճառը ինչ էր: Թերեւս Ֆերկըսըն եւ չի գիտեր պատճառը...

ՊԻՇՈՎԻՑ՝ ԶԵՆԻԹԻ ՄԱՐԶԻԶ

Ռուս Անաթոլի Պիշովից, որ կը մարզէր Հարաւային Քորէայի ֆուլթպոլի ազգային խումբը, որոշեց վերադառնալ Ռուսիա եւ ստանձնել Զենիթ Ս. Փետրոսպոլի մարզիչի պաշտօնը:

Ան փոխարինեց 1994-ի Մոնտիայի ազգային խումբի մարզիչ Սատիրինը, որուն հետ խումբը տասներորդ դիրքը գրաւեց:

Պիշովից 1988-ին փայած էր Խորհրդային Միութեան ազգային խումբին հետ, շահելով ՍՆՈՒՅ Ողիմպիականին ֆուլթպոլի ոսկի մետալը: Իրեն մարզիկ, ան Տինամօ Քիւեի մաս կազմած է տարիներ: Ան մեծ ժողովրդականութիւն կը վայելէր Քորէայի մէջ:

ԱԶԳԱՅԻՆ ԸԵՐՈՍ...

Րուս ղու յաղթեցիր քո Տերոսութեամբ՝ վերջին պահին թշնամուց խեցիր ռազմական պլանը, որը եւ աշխարհով մէկ տարածուեց, բացառապէս կարմիր րանակայիններին նենգամտութիւնը, ստոր խարդաւանքները: Թաթուլ, դու չտեսար, թէ ինչպէս ազերիական խաժամուժը Գետաշէնում նոյնն արեց, ինչ ետթանառուհինց տարի առաջ ձեր ընտրանումը՝ Նախիջեւանում էր արել: Մի տարրերութեամբ միայն թուրքերը ազերիներին պէս գերի ընկած ֆիտայիներին երկամները չէին ձգում, պայթեցնում: Երեւի տեղը չգիտէին: Գետաշէնի անկուսից յետոյ արտասահմանեան լրագրողները, որոնք, պատահում էր, ճանապարհում էին Երեւանի օդանաւակայանում, նոյնն էին ասում: - Մենք այդ բարբարոսութիւնը չենք մոռնալ, մարդիկ երբեք կ'իմանան ճշմարտութիւնը, անպայման կ'իմանան:

Արդէն հինգ տարի է անցել ու կարծում եմ՝ եկել է ժամանակը: Ես ուզում եմ հասկանալ, հասկանալ վերջապէս, թէ խորհրդային րանակը ինչու էր ազատութիւն տուել վայրենաբարոյ ամբոխի արիւնուռչտ ընդդէմը, ինչ էր ուզում մեր հողագործ, բարեկէր ու եկեղեցասէր ժողովրդից: Եւ յետոյ՝ ուր էին այդ ժամանակ Գետաշէնի, Մարտունաշէնի տղաքարիկ ընտանիքները, անպայման մեծամասնութիւնը: Ուր են հիմա: Հողը, եթէ տիրոջ պէտք չէ, ոչ ոքի պէտք չէ: Բացի, ի հարկէ, թշնամուց:

Վերջում, Թաթուլ ջան, ամենակարեւորի մասին: Երէկ առաւօտ, երբ հօղը հրաժեշտ էի տալիս, նա ինձ, երեւի, պաշտօնեայի տեղ էր դրել, անընդհատ նոյնն էր ինչորում: - Բայիս հրացանը գտէ՛ք, - ասում էր, - բայիս հրացանը մինչեւ հիմա ինձ մինչեւ գիւղի խաչմերուկն փաշտում է ծառայում, եկե՛ք մինչեւ գիւղի խաչմերուկն ուղեկցեց ու հէնց մենակ մնացինք, հանց, ցոյց տուեց ծոցատետրը: Առանձին կ'ըլմ, հատ-հատ, ընդգծուած թուրքով գրուած էր քո ինքնաշխատ հրացանի համարը: Անկեղծ եմ ասում, շատ ուրախացայ, ճիշդ է, չեմ հաւատում առասպելներին, բայց ճամբողեցի, որ վէնքը գտնուել է: Գտնուելու ու որոտալու է այնպէս, որ արժանքանկը հասնի Գետաշէն, պապերիդ գերի ընաշխարհը՝ Նախիջեւան: Բոլոր այն վայրերը, որտեղ մինչեւ այժմ ռուսաբարութիւն է արարութիւնը:



Ֆերկըսըն

ԱՐԺԱՆԹԻՆԻ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԱՌՅԵԱՆՈՒԹԻԷՆ ՎԵԼԷՍ ՅԱՂԹԵՅ ԼԱՆՈՒՍԻՆ

Վելյո Սարսֆիլտ առիթ չտուաւ Լանուսին, որ առանձնանայ առաջին դիրքին վրայ: Երկու մրցում աւելի կատարած Լանուս միայն մէկ կէտի առաւելութիւն ունի Ռիվըր Փլէյթի վրայ, որ Թոքիոյի մէջ միջցամաքամասային բաժակի մրցումին պատճառով, մրցում չունեցաւ:

Երրորդ դիրքը գրաւող Ինտեֆենտիենթէ 2 - 1 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Քոլոնը: Պոքա ժուլիորդ 1 - 1 արդիւնք մը արձանագրեց Տեփորթիւս Էսփանիոյի հետ:

Մրցումներուն թեքնիք արդիւնքներն են. Կեբո Քարիլ Սեսթե - Հուրաքան Քորիենթես 5 - 1 Խիմնասիա Լա Փլաթա - Էսթուտլանթես 0 - 0 Ինտեֆենտիենթէ - Քոլոն 2 - 1 Նիւրլը Սլո Պոլը - Սան Լորենսո 0 - 2 Վելյո Սարսֆիլտ - Լանուս 2 - 0 Պանֆիլտ - Ռոսարիո Սանթալ 1 - 1

Տեփորթիւս Էսփանիլը - Պոքա ժուլիորդ 1 - 1 Հուրաքան - Փաթենթե 1 - 1

ԿԱՍԻՈՐՈՒՄ	ԿԷՏ
1.- Լանուս	32
2.- Ռիվըր Փլէյթ	31
3.- Ինտեֆենտիենթէ	28
4.- Ռախիկ	25
5.- Սան Լորենսո	24
.....	
18.- Պանֆիլտ	13
19.- Ունիոն	12
20.- Հուրաքան Քորիենթես	10

ՀՈՃԱԸՆ ՄԻՆՉԵՒ 1999 ԵՐԿԱՐԱԶԳԵՑ ԻՐ ՊԱՅՄԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ



Ինոյ Հոնսըն

Ինթէլ Միլանի պատասխանատուները շարաթասկիգրին յայտնեցին, թէ իրենց խումբին անգլիացի մարզիչը՝ Ինոյ Հոնսըն երկու տարուան համար երկարաձգած է իր պայմանագրութիւնը:

Հոնսըն, որ անցեալ Հոկտեմբերին միացած էր Ինթէլին, այսպէսով մինչեւ 30 Յունիս 1999 պիտի ըլլայ խումբին մարզիչը:

Նշեք, թէ Զուիցերիոյ ազգային խումբին մարզիչը՝ Հոնսըն, նախքան իր պայմանագրութիւնը ստորագրելը, մերժած էր Պէլքարմըն Ռուբրոյի մէկ առաջարկը:

Խալայկան «Քորիոն» Տելլո Սփոր» օրաթերթին հետ հարցազրոյցի մը ընթացքին, անգլիացին յայտնեց, որ եթէ առիթը ունենայ՝ մտադիր է մինչեւ 2005 մնալ Ինթէլի հետ:

ԱՆԳԼԻԱՅԻՆԵՐԸ ԿԸ ՅԻՇԵՆ ՈՐԲԵՐԸ

Անգլիացի մարզիկներ եւ Անգլիոյ ֆուլթպոլի ֆետբոլիստներ Յազար տոլար գոյացուցին Մոնտիոյ համար, իրեն սփանդակութիւն որդանցի մը:

Գուէմարի պիտի տրամադրուի Հինսեսթէի որդանցին, ուր կը գտնուին 150 որդ աղջիկներ, որոնց մէկ մասը հաշմանդամ է: Անցեալ ձմեռ, 31 մանուկներ գոհացած էին ցուրտին:

Անցեալ Սեպտեմբերին, 1998-ի Մոնտիայի գտումի մրցումներուն գծով, Անգլիա 3 - 0 արդիւնքով պարտութեան մատնած էր Մոնտիոյին:

Մոնտիայի իրենց աջգնութեան ընթացքին, անգլիացիները մօտէն ծանոթացած էին որդանցներու որդերգական վիճակին եւ որոշած էին 14 հազար տոլար հաւաքելով, օգնել այդ անտէրներուն:





Մարզական



ԿՈՉ Հ. Մ. Բ. Մ.Ի ՀԱՄԱԿԻՐՆԵՐՈՒՄ

Հ. Մ. Բ. Մ.Ի ֆուտբոլի համակիրներու նորակազմ Կարգապահական Յանձնախումբը հետեւեալ թելադրանքները կ'ուղղէ համակիրներուն.

Ա. Հ. Մ. Բ. Մ.Ի բոլոր մրցումներուն ներկայ գտնուիլ մեծաթիւ, կարգապահ եւ խիտ շարքերով.

Բ. Խումբը քաջալերել միասնաբար՝ մրցումի ամբողջ տեւողութեան եւ մարզական բարձր ոգիով.

Գ. Չհայիոյել եւ անտեղի վէճերու ու կռիւներու առիթ չտալ. որեւէ դէպքի պարագային՝ մեր յանձնախումբի անդամները կը միջամտեն եւ անհրաժեշտ կարգադրութիւնը կը կատարեն:

Հայ Մարմնակրթական Ընդհանուր Միութիւնը ազգային - բարոյական արժեքներով հարուստ սկսնակական եւ մարզական միութիւն մըն է՝ «բարձրացիր, բարձրացուր» նշանաբանով: Այս նշանաբանով պիտի է առաջնորդուին ոչ միայն սկսնակներն ու մարզիկները, այլ նաեւ մենք՝ համակիրներս:

Հ. Մ. Բ. Մ.Ի ֆուտբոլի խումբին տիպար համակիրներ են անոնք, որոնք միշտ խումբին թիկունք կը կանգնեն, անոր յաղթանակը կը նշուին մեծ ուրախութեամբ, իսկ պարտութիւնը՝ մարզական գիտակցի ոգիով: Այս հաւատաւը սերունդներ շարունակ հաւաքուեցան Հ. Մ. Բ. Մ.Ի շուրջ, ապրեցան անոր փառաւոր յաղթանակները եւ կերտեցին Հ. Մ. Բ. Մ.Ի բարոյական շէնքը:

Մենք ալ, մեր կարգին, նոյն համոզումով եւ ազգային գիտակցութեամբ մրցողական յանձնառութեամբ դաշտ կ'երթանք, փաստելու, որ Հ. Մ. Բ. Մ.Ի միւս բոլոր ակումբներուն համար օրինակելի միութիւն մըն է՝ թէ իր խումբով եւ թէ համակիրներով:

ԿԱՐԳԱՊԱՀԱԿԱՆ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄ

Ս. ՊԱՏԱՐԱԳ ԵՒ ՀԱՐԹՈՂԻՄԵՆՍԻ ՊԱՏԱՐԱՐ

ԱՆԹՈՂԻՄԵՆՍԻ ՄԵՋ

Ս. ԹԱԴԵՆՍԻ ԵՒ Ս. ԲԱՐԹՈՂԻՄԵՆՍԻ ՏՈՒՆԻ ԱՌԻԹՈՎ

Յատաշխիւ Շաբաթ (30 Նոյեմբեր) եւ Կիրակի (1 Դեկտեմբեր) 1996. Հայց. Եկեղեցւոյ հիմնադիր Ս. Թադէոս եւ Ս. Բարթողիմէոս Առաքելներու տօնին եւ «Կիրակնօրեայի Օր»-ու (Կիրակի) առիթով, հանդիսաւոր Ս. Պատարագ պիտի մատուցուի Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր Տաճարին մէջ. հանդիսաւորութեամբ Վեհափառ Հայրապետին:

Պիտի պատարագէ եւ Կիրակի օր պիտի քարոյէ՝

ԳԵՐՊ. Տ. ՍԵՊԻՆԷ Ծ. ՎՐԴ. ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ

Շաբաթ օրուան պատարագին, որուն ներկայ պիտի ըլլան Լիբանանի Հայց. Եկեղեցւոյ Կիրակնօրեայ դպրոցներու բարձրագոյն կարգերու աշակերտները, յատուկ պատգամ մը պիտի տայ Ս. Արթուր Գաիակալ՝

Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. ԱՐԱՄ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ

Սիրով կը հրաւիրուին նաեւ մեր հաւատացեալները ներկայ գտնուելու Սուրբ Պատարագներուն եւ հաղորդուելու Առաքելոց կեանքին թելադրուող խորհուրդով:

ԴԻԻՆ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԱՐԱՆԻ

ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՖՈՒԹԲՈՒԼԻ ԱՐԹՈՂԻՄԵՆՍԻ

ԱՅՍՕՐ՝ ՆԵԺՄԷ - Հ.Մ.Բ.Մ.

Լիբանանի ֆուտբոլի ախոյեանութեան 12րդ հանգրուանի մրցումներուն ծիրին մէջ, այսօր Հ.Մ.Բ.Մ.ի ֆուտբոլիստները կ'ապագանցեն խումբը ժամը 14.15ին, Թրիփոլիի Քաղաքապետարանի դաշտին վրայ պիտի մրցի Նեժմէի հետ:

Հ.Մ.Բ.Մ. Նեժմէի դէմ մրցումներուն միշտ ալ լաւ պատրաստուած կ'ըլլայ, թէ՛ մարզիկներով եւ թէ՛ համակիրներով: Եթէ համակիրները կ'ուզեն, որ խումբը լաւ խաղայ իրենք ալ լաւ պիտի խաղան:

Եթէ Նեժմէի դէմ մրցումը չուենայ, 12 մարզիկով կը խաղայ: Հ.Մ.Բ.Մ. եւս ունի այդ առաւելութիւնը, բայց երբ 2 խումբեր 12 մարզիկներով կը խաղան, մրցումը կ'ախտայ կրնայ ըլլալ 12րդ մարզիկէն: ՀԱՄԱԿԻՐՆԵՐՆԵՐ: Հ.Մ.Բ.Մ.ի համակիրները լաւ գիտեն իրենց դերը եւ վստահաբար պիտի չհեռանան մարզական ոգիէն, նոյնիսկ եթէ անոնց դէմ գրգռութիւններ ըլլան:

Այսօր նոր կ'ըլլաւ մեր Հ.Մ.Բ.Մ.ի տղաքը իրենց ետին ձգեն վերջին 3 մրցումներուն ձախող արդիւնքները եւ կոյրու արշաւը վերսկսին: Իր վերջին 4 մրցումներէն՝ Հ.Մ.Բ.Մ. միայն 4 կէտ չ'աճած է եւ չ'առնակած՝ 2 կ'ու, Վաչէի

եւ Քալունի միջոցով: Այս երկուքը տարելը իրենց իրենց առաջին կոլերուն հաշիւը: Նշենք, որ Դրոյի պատիժը 2 մրցումի համար նուազած է, որովհետեւ իր պատիժի ժամանակամիջոցին, յայտագիրի վրայ կ'են 6 մրցումներ, բայց ախոյեանութիւնը մէկ շաբաթ յետաձգուելէ ետք, վերջին 2 մրցումները Դրոյի պատիժի ժամանակամիջոցին դուրս մնացած են: Արդ, Դրո պիտի վերադառնայ յաջորդ մրցումին՝ Սաֆային դէմ:

Այսօրուան մրցումին համար, համակիրներուն օրողութիւններ տրամադրուած են «Ջաւաբան» դաշտին առջեւ, ժամը 9:30 սկսեալ:

Երէկ, 12րդ հանգրուանի բացման օրն էր: 2 մրցումներ տեղի ունեցան Թրիփոլիի եւ Սայտա-լի մէջ:

●ՍԱՅՏԱՅԻ մէջ, Ախա Ահլի Ալի 2-1 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Սաժէսը, որ 3 մրցումէ ի վեր կ'ու չ'էր ստացած: Ջահէր Այնտարի 21րդ եւ 29րդ վայրկեաններուն նշանակեց Ախա Ահլի Ալի-յի կոլերը, Ֆատի Զէյն 49րդ վայրկեանին նշանա-

Կ'ՈՒԶՈՒՄ

●CARAVELLE գրա-տան համար (Ջալաթ) փորձառու վաճառորդ երիտա-սարդներ եւ երիտասարդու-նիներ:

ԳՐԱՌԻԱԾ ՕՐ

4 ՅՈՒՆԻՍԿՈՒՄ 1997

Հ.Մ.Բ.Մ.Ի

ԼԻԲԱՆԱՆԻ

ՇՐՋ. ՎԱՐՋՈՒԹԻՆ

կեց Սաժէսի միակ կ'ուր: Ախա Ահլի Ալի 2-1 արդիւնքով ունի եւ կը գրաւէ (առժա-մարար) 4րդ դիրքը, մէկ կէտով գերազանցելով Հ.Մ.Բ.Մ.ը, որ եթէ այսօր յաղթէ, պիտի բարձրանայ 3րդ դիրքին:

Թրիփոլիի մէջ, Սայաժ Զորքի 0-0 արդիւնքով հաւասարութիւն մը արձա-նազրեց Շեպիկէի Մազ-րայի հետ: Սայաժ ունի 9 կէտ եւ կը մնայ 12րդ դիրքի վրայ, իսկ Սազրա 7 կէտով կը գրաւէ 13րդ դիրքը: Ստորեւ՝ յայտագիրը -

●ԱՅՍՕՐ

Նեժմէ - Հ.Մ.Բ.Մ. (Թրի-փոլիի դաշտ)
Ռասիկ - Սաֆա (Սա-յ-տայի դաշտ)
Շալալ Սահել - Ռիա-տա Ռալա (Սաֆայի դաշտ)

●ՎԼԳԸ

Պըրժ - Անսար (Թրի-փոլիի դաշտ)
Հ.Մ.Բ.Մ. - Թատաժնի Սուր (Պուրժ Համուտի դաշտ):

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԻ

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԻ

Լիբանանի Գրական Շրջանակի

1997-ի ՕՐԱՑՈՅՑ - ՈՒՂԵՑՈՅՑԸ

«ՀԱՅ ԼԻՆԵՆՈՒԹԵԱՆ ԱՐԵԱՆ ՏՈՒՐՔԸ, ԵՒ ՍՓԻՌՔԻ ՎԵՐԱԾՆՈՒՆԻՒԹԻ ՈՒՂԵՆ»
(26 մեծադիր էջերով, նկարապարզ, գունա-ւոր եւ գեղատիպ)

Գինը՝ միայն 15.000 Լ. ը.: Ստանալու հա-մար դիմել հայ բոլոր գրավաճառներուն եւ Միութեան կեդրոնը:

ԱՄԱՆՈՐԻ ԼԱԻԱԳՈՅՆ ՆՈՒԵՐԸ



ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ

«ՍԻՍՈՆ ՎՐԱՅԵԱՆ»

ՄԱՍՆԱԴՆԻՒԹԻ

ԸՆԿ. ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԸ

ԸՆԹՐԻՔԻ ԵՐԵԿՈՅ

Տեղի կ'ունենայ Շաբաթ, 30 Նոյեմբեր 1996. Երեկոյեան ժամը 9:00 սկսեալ, միութեան ակումբին մէջ:

ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՇԱԲԱԾ

Նուիրում Ֆրանսէիսիական յարաբերութիւններուն

●Երկուշաբթի, 2 Դեկտեմբեր 1996, ժամը 15.30ին, գիտաժողով Կարողիկոսարանին մէջ Ներկայութեամբ Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. ԱՐԱՄ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ եւ Ֆրանսայի դեսպան պրն. ԺԱՆ-ՓԵՐԵ-ԼԱՅՈՆԻ: Նիւթ՝ Ֆրանսէիսիական յարաբերութիւնները ընկերա-մշակութային մարպին մէջ: Մասնակցողներ՝ ՊՐ. ՔԼՈՏ ՄՈՒԹԱՅԵԱՆ ՕՐ. ՄԵԼԻՆԷ ԹՕՓԱՔԵԱՆ. ՄԵԹԸ ՆԱԶԻԿ ՊԱՊԻԿԵԱՆ

●Երեքշաբթի, 3 Դեկտեմբեր 1996, ժամը 10ին, աշակերտական հանդիպում Ֆրանսական Մշակութային Կեդրոնին մէջ, Յըրն Շրպիպը: Նիւթ՝ հաշակիրներու արշաւանքները եւ Կիլիկիան:

●Չորեքշաբթի, 4 Դեկտեմբեր 1996, ժամը 15.30ին, գիտաժողով, Ֆրանսական Մշակութային Կեդրոնին մէջ: Նիւթ՝ Ֆրանսէիսիական յարաբերութիւնները գրական մարպին մէջ: Մասնակցողներ՝ ՊՐ. ԳՐԻԳՈՐ ՇԱՀԻՆԵԱՆ. ՊՐ. ԳՐԻԳՈՐ ՊԼԵՏԵԱՆ, ՕՐ. ԺԱՆԻՆ ԱԼԹՈՒՆԵԱՆ

●Հինգշաբթի, 5 Դեկտեմբեր 1996, ժամը 20.30ին, Հայկական Հոգեւոր Երաժշտութեան Երեկոյ Կարողիկոսարանի Մայր Տաճարին մէջ:

●Ուրբաթ, 6 Դեկտեմբեր 1996, ժամը 15.30ին, Կլոր Սեղան Ֆրանսական Մշակութային Կեդրոնին մէջ: Նիւթ՝ Համարկում - Չուրում: Մասնակցողներ՝ ՊՐ. Նախարար ՊՐ. ՄԻՇԵԼ ԷՏՏԷ եւ գիտաժողովներուն մասնակիցները:

●Ամբողջ շաբաթը՝ Գիրքերու ցուցահանդէս Ֆրանսական Մշակութային Կեդրոնին մէջ:

Գիտաժողովները, կլոր սեղանը եւ աշակերտական հանդիպումը տեղի պիտի ունենան Ֆրանսերէն լեզուով:

Մուտքը հրաւիրատուով: Ներկայ գտնուիլ փափաքողներէն կը խնդրուի հեռագրային 410001-3 թիւերուն:

ՀԱՆԳԻՍԱԿՈՐ Ս. ՊԱՏԱՐԱԳ Ս. ՅԱԿՈՐ

ԵԿԵՂԵՑՈՅՑ ՄԵՋ

Ս. ԹԱԴԵՆՍԻ ԵՒ ԲԱՐԹՈՂԻՄԵՆՍԻ ԱՌԱՔԵԱՆՏ ՏՈՒՆԻ ԱՌԻԹՈՎ

Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցւոյ Վոյգ լուսաւորիչ եւ հիմնադիր թադէոս եւ Բարթողիմէոս առաքելներու տօնին առիթով, յատաշխիւ Կիրակի, 1 Դեկտեմբեր 1996. Էշրէֆիէի Ս. Յակոբ Եկեղեցւոյ մէջ հանդիսաւոր Սուրբ եւ Անմահ Պատարագ պիտի մատուցուի:

Պատարագը պիտի մատուցէ եւ պիտի քարոյէ՝

ՀՈԳԾ. Տ. ՇԱՀԱՆ ՎՐԴ. ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ (Տեսուչ Դպրեւանքի)

Կոչ կ'ուղղենք մեր սիրելի ժողովուրդին ներկայ գտնուելու Սուրբ եւ Անմահ Պատարագին եւ հաղորդակից դառնալու առաքելաւորին եւ կող պատգամին ու խորհուրդին:

ԹԱՂԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ Ս. ՅԱԿՈՐ ԵԿԵՂԵՑՈՅ

365 ՕՐԵՐԷՆ ՕՐ ՄԸՔԱԼ-Ի ԾԵՐԱՆՈՅԻՆ

Սույն ձեռնարկին, Պերճիկի Հայրենակցական Միութիւնը 22 Նոյեմբերին ստանձնեց օրուան ճաշի ծախսը՝ 300 ամ. տոլար:



Հ.Մ.Բ.Մ. ՊՈՒՐՃ ՀԱՄԱՌՏԻ ՄԱՍՆԱԴՆԻՒԹԻ

ՊԱՏԱՐԱԳՈՂԻ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԸ

ԺԱՔ ՎԵՐԵԼԵԱՆԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻ ՊԱՏԵԹՊՈՒՄ ՄՐՅՈՒՄ

Հ.Մ.Բ.Մ. Պուրժ Համուտի տղոց խումբը ընդդէմ

Հ.Մ.Բ.Մ. Ժրտէյտի տղոց խումբին

Տեղի պիտի ունենայ Շաբաթ, 30 Նոյեմբեր 1996, Երեկոյեան ժամը 7.30ին, Ազգային Լեւոն եւ Սոֆիա Յակոբեան Քոլեճի դաշտին վրայ:

ՄՈՒՏՔԸ ԱԶԱՏ



ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ

«ԿՈՄԻՏԱՍ» ՄԱՍՆԱԴՆԻՒԹԻ

ՊԵՅՐՈՒԹ

ՀԱՆԳԻՊՈՒՄ - ԶՐՈՅՑ

ՍՕՍ ՍԱՐԳՍԵԱՆԻ ՀԵՏ

Նիւթ՝ ԹԱՏԵՐԼԿԱՆ ԿԵԼՆԵՐԻ ԻՐԱՎԻՃԱԿԸ ՆԵՐԿԱՅԻՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԵՋ

Տեղի կ'ունենայ Հինգշաբթի, 5 Դեկտեմբեր 1996, Երեկոյեան ժամը 7.30ին, միութեան ակումբին մէջ, Չորաք Էլ Պլաթ:



ՀԱՆԳԻՍԱԿՈՐ ՊԱՏԱՐԱԳ

Ս. ԹԱԴԵՆՍԻ ԵՒ ԲԱՐԹՈՂԻՄԵՆՍԻ

ԱՌԱՔԵԱՆՏՆԵՐՈՒ ՏՈՒՆԻ ԱՌԻԹՈՎ

Հայց. Եկեղեցւոյ առաջին լուսաւորիչ եւ հիմնադիր Ս. Թադէոս եւ Բարթողիմէոս առաքելներու տօնին առիթով, յատաշխիւ Կիրակի, 1 Դեկտեմբեր 1996. Էշրէֆիէի Ս. Յակոբ Եկեղեցւոյ մէջ հանդիսաւոր Սուրբ եւ Անմահ Պատարագ պիտի մատուցուի Միութեան Կարողիկոսարանի միջոցով:

Լիբանանի քիմիկ մէջ նոյն ապա տօնին կը գտնուի պի նաեւ Կիրակնօրեայ ՀԱՐԹՈՂԻՄԵՆՍԻ ՕՐԸ: Հետեւեալ նոյն օրը Բարձր ընթացիկ կարեւորութեամբ պիտի շնորհակալուի Կարողիկոսարանի պատարագակալները ժողովուրդի կեանքին մէջ:

Ստորեւ պատարագի միաբան հայերու ցանկը.

- Ս. Քառասնից - Մանկանց - Հոգը. Տ. Դիգոմ վրդ. Խաչերեան (Առաջնորդական Տեղապահ Լիբանանի Հայոց Թիմի)
- Ս. Նշան - Դերպ. Տ. Տիրայր Ծ. վրդ. Փանոսեան
- Ս. Աստուածածին - Դերպ. Տ. Վարդան Ծ. վրդ. Հերիկեան
- Ս. Յակոբ - Հոգը. Տ. Տահան վրդ. Սարգիսեան
- Ս. Յովնանու Կարապետ - Հոգը. Տ. Փառն վրդ. Վարդանեան
- Ս. Յարութիւն (Իրմէյ) - Հոգը. Տ. Վաղինակ արեղ. Սերոբեան
- Ս. Սարգիս - Հոգը. Տ. Գրիգոր վրդ. Զիրեան
- Ս. Յարութիւն (Ժուլիէ) - Հոգը. Տ. Նաւասարդ վրդ. Մարտիկեան
- Ֆանարի մատու - Արժ. Տ. Կոմիտաս Բեկ. Փանոսեան
- Ռաուտայի մատու - Արժ. Տ. Դուրգէն Բեկ. Յովնանեան

Կոչ կ'ուղղենք մեր սիրելի ժողովուրդի գաւառներուն ներկայ գտնուելու Սուրբ եւ Անմահ Պատարագին, հոգեպետ հաղորդակից դառնալու համար օրուան խորհուրդին:

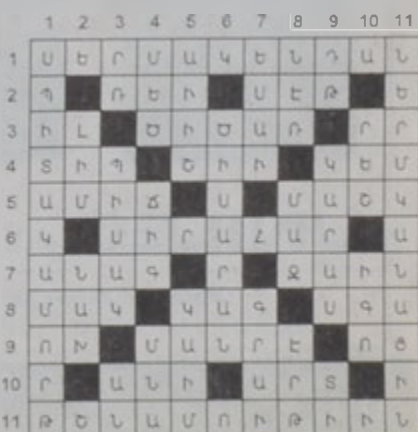
ԴԻԻՆ ԱԶԳ. ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

ԱՆԳԼԻԱՅԻՆԵՐԸ ԿԸ ՅԻՇԵՆ...



Հատըլ

Դէմ ցցուող պատերն ու արգելքները վերցնել: Կ'արժէ, որ երբեմն մարդիկ իրենց ունեցածն ըստին հանեն խնայողութեամբ:



Ե. Ա. Գ. Կ. ՄՏԱՀՈԳ

ԸՆՏՐԱԿԱՆ ԶԵՂԾՈՒՄՆԵՐՈՒ ԴԷՄ ՑՈՅՑ՝ ՊԵԼԿՐԱՏԻ ՄԷՋ

Սերպիոյ մայրաքաղաքին՝ Պելկրատի մէջ, ուսանողներ դարձեալ բողոքի ցոյցի դիմեցին երկէ, մինչ Եւրոպայի մէջ Ապահովութեան եւ Գործակցութեան Կազմակերպութիւնը կը յայտարարէր, թէ «չափազանց մտահոգ է» այս ամսեկիցիին տեղի ունեցած դաշնակցային եւ քաղաքապետութեանց ընտրութեանց ընթացքին արձանագրուած օրինազանցութիւններուն համար:

Ընտրական գեղծարարութիւններուն դէմ ուսանողական ցոյցերը կանխած էին ընդդիմադրութեան աւելի լայնածիր ցոյցերը, որոնք անցեալ շաբաթ ամենօրեայ հերթականութեամբ տեղի կ'ունենային: Հանրութիւնը գայլոցացած է, որովհետեւ նախագահ Սյուպոտան Միոյշեւիչի կառավարութիւնը ջնջեց Նոյեմբեր 17-ի տեղական ընտրութեանց ընդդիմադրութեան յաղթանակները:

Եւրոպայի ապահովութեան գերագոյն մարմինը յայտարարեց, թէ ընտրական գործընթացը պէտք է անկախ կողմի միմիջոցով վերատեսուի եւ իրականացուի, աւելցնելով, որ մինչ այդ, ընտրական ամբողջ գործընթացին անհաշուութիւնը հարցականի տակ պիտի մնայ:

Թէեւ Զորքաշարթի օր բազմաթիւ քաղաքներու մէջ ընտրութիւնները կրկնուած էին, բայց անոնք պոլսոյի եւ իրանական իրականացումներուն կողմէ:

(ՌԵՕԹԸՐ)

ԾՆՈՒՆԴԷՆ ԱՌԱՋ ԻՐԱԷՆ ԶԻՆԱԴՈՒՆ ԶԻ ՍՊԱՍՈՒԻՐ

ՊԵԼՖԱՍԹ, 29 (ՌԵՕԹԸՐ).- Ծնունդէն առաջ ԻՐԱԷԿ կողմէ գինադուլի մը հռչակման հաւանականութիւնը մեծ է, կ'ըսեն դէտեր, նկատել տալով, որ Հիւսիսային Իրանտաշի մասին Բրիտանիոյ նորագոյն յայտարարութիւնը քննադատական արձագանգներ գտած են թէ հանրապետականներուն եւ թէ Իրանտաշի վարչապետին մօտ:

Շին Զինի ղեկավարը՝ Ճերի Էտրմզ վարչապետ Ճոն Մէյճորը ամբաստանեց, իսրայէլական հաստատման կարելիութիւնները վատնելու յանգանքով եւ գինադուլի մը իր պայմանները հրապարակաւ յայտարարելով:

Էտրմզ եւ կաթողիկէ չափաւորական ղեկավար Ճոն Հիւս, Մէյճորի առաջարկներ ներկայացուցած են, ԻՐԱԷԿ կողմէ նոր գինադուլի մը հռչակման համար եւ յայտնած են, թէ կ'ուզեն, որ րանակցութիւնները զադտնի մնան, մինչեւ որ համաձայնութիւն գոյատայ:

Իրանտաշի վարչապետ Ճոն Պրոքթըրն եւս յստակ դարձուց, որ դժգոհ է Մէյճորի քայլէն:

ԶԻՆԱՍՏԱՆ -ՀՆԴԿԱՍՏԱՆ ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՀԱՄԱԶԱՅՆԱԳԻՐ

ՆԻԻ ՏԵԼԷԻ, 29 (ՌԵՕԹԸՐ).- Հնդկաստան եւ Զինաստան, որոնք 1962-ին սահմանային պատերազմ մը մղած են, Ուրաթ օր սկզբնատառերով համաձայնութիւն մը կնքեցին իրենց սահմանային գոտիին վրայ գինեալ տագնապի մը հաւանականութիւնը նուազագոյնի իջեցնելու համար:

Զինաստանի նախագահ Ճիանկ Մեմինի եւ Հնդկաստանի վարչապետ Տեւ Կաուտայի միջեւ Նիւ Տեյհի մէջ տեղի ունեցած տեսակցութենէ մը ետք, 2 երկիրներուն վարչապետները կնքեցին համաձայնութիւնը:

Առաջին անգամ ըլլաով է, որ չին նախագահ մը պաշտօնական այցելութիւն կու տայ Հնդկաստան: Ճիանկ Կիրակի օր պիտի անցնի Փաքիստան, որ Հնդկաստանի աւանդական մրցակիցն է:

ՌՈՒՍԻՈՅ ՄԷՋ «ՍԵՒ ՏՆՏԵՍՈՒԹԻՒՆ»

ՄՈՍԿՈՒԱ, 29 (ՌԵՕԹԸՐ).- Տնտեսագէտներ կը յայտնեն, թէ Ռուսիոյ տնտեսութիւնը այնչէ, ինչ որ կը թուի ըլլալ, այն իմաստով որ վիճակագրութեանց մէջ երեւոյղ արտադրութեան փոքր համեմատութիւնները կը ծածկէ բարգաւաճող «սեւ տնտեսութիւն» մը, որովհետեւ ընկերութիւնները իրենց յաջողութիւնները կը նսեմացնեն, որպէսզի տուեցանք չվճարեն:

Նախարարները, որոնք հրապարակաւ կը քաջայնքեն 1997-ի պիւտճէին նախագիծը, յուսարձակներէ հեռու կ'ըսեն, թէ ծրագիրները անիրապատիւ են: Ընկերութիւնները, որոնք միլիառաւոր տոյարներ կը շահին սնանկացման վտանգի տակ են, իսկ կառավարութիւնը նիւթական տագնապ կը դիմագրաւէ:

Արեւմտեցի դիւանագէտ մը կ'ըսէ, թէ ամէն մարդ գիտէ, որ ռուսական տնտեսութիւնը բարգաւաճման ընթացքի մէջ է, սակայն «վստահ չեմ, որ անկախ անկման այն վիճակին մէջ է, զոր պաշտօնական վիճակագրութիւնները յայտ կը բերեն, կ'աւելցնէ ան»:

ՌՈՒՍԻՈՅ ՄԷՋ ՈՃԻՐՆԵՐՈՒ ԴԷՄ ՊԱՅԸՐԻ ԿՈՉ

ՄՈՍԿՈՒԱ, 29 (ՌԵՕԹԸՐ).- Ռուսիոյ վարչապետ Վիքթոր Չեռնոմիրտին Ուրաթ օր յայտնեց, թէ ռուսերը ճակատ պէտք է կազմեն, ոճիրներու սաստկացող ալիքին դէմ պայքարելու համար, ըսաւ «Ինթերֆաքս» լրատու գործակալութիւնը:

Ներքին գործոց նախարարութեան պաշտօնատարներուն ուղղած իր խօսքին մէջ, Չեռնոմիրտին ըսաւ, թէ ոստիկանութիւնը եւ ապահովութեան այլ սպասարկութիւններ կանխարգիլած են «ռուսական ընկերութեան ամբողջական ոճրայինացումը», սակայն պարզ ժողովուրդը տակաւին ապահով չի գտար:

Այսօր ոճրագործութիւնը ազդակ մըն է, որ իսկական սպառնալիք է պետական ապահովութեան, յայտնեց ան:

ԹՈՒՐԹ ՊԱՀԱՄԿ ԹԵ ԹՄՐԵՑՈՒՑԻՑԻ ՍԱՔՍԱՆԵՆԳ

ՊՈԼԻՍ, 29 (ՌԵՕԹԸՐ).- Ոստիկանութիւնը ձերբակալած է հակա-ընդդիմադիր երկու գինեայինը՝ Թուրքիոյ հարաւ-արեւելեան չրջանին մէջ: Անոնք ամբաստանուած են 120 քրկ. հաշիշի պահեստի մը մաքսանենգութիւնը առնջարկից ըլլալու յանցանքով: Ձերբակալեաները գիւղի մը պահակներն են:

Հարաւային չրջաններուն մէջ, Թուրքիա գինած է մօտաւորապէս 70 հազար պահակներ, որպէսզի պայքար մղեն Քիւրտիստանի Աշխատատարական կուսակցութեան գինեայիններուն դէմ:

●ԹՈՒՐԻՔԻԱ Ուրաթ օր յայտարարեց, որ քիւրտ ընդդիմադիրները երեք քաղաքայիններ սպաննած են հարաւ-արեւելեան չրջաններուն մէջ: Տիարպեքիի նահանգապետին գերասենակը յայտնեց, որ Քիւրտիստանի Աշխատատարական կուսակցութեան գինեայինները կատարած են ոճիրը՝ կրակ բանալով հովիւներու վրայ, որոնցմէ երկուքը մանուկներն են:

ԻՐԱԸԵԱՆ ՏԻՆԱՐԻ ԱՆԿՈՒՄ

ՊԱՂՏԱՏ, 29 (ՌԵՕԹԸՐ).- Իրաքեան տիւարար, որ քարիւղի վաճառքի լուրերուն հետ արժեւորուած էր, Ուրաթ օր վերստին նահանջեց, երբ կարգ մը տեղեկութիւններ շրջանային լրին, թէ կառավարութիւնը կը ծրագրէ փոխել դրամամիջոցները:

Իրաք - ՄԱԿ քարիւղի արտադրանքի համաձայնագիրը պատճառ դարձած էր տիւարի արժեւորումը: Ուրաթ օր, շնորհիւ շրջանային լրին, թէ կառավարութիւնը պիտի փոխէ 250ւնց եւ 100ւնց դրամները եւ անոնց տեղ տոյար պիտի գործածէ: Կեդրոնական Դրամատուը հերքեց այս լուրը:

ՕԹԱՆԻՆ ԱՌԱՍՏՐԻՈՅ ԱՆԴԱՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԳԾՈՎ

ՎԻԵՆՆԱ, 29 (ՌԵՕԹԸՐ).- Աւստրիոյ մէջ իշխող Ընկերակուական Ժողովրդավար կուսակցութիւնը Ուրաթ օր չեւտեց, թէ կ'ընդդիմանայ գինուորականութեան կառույցի Աւստրիոյ անդամակցութեան (ակնարկութիւնը՝ ՕԹԱՆԻՆ) գաղափարին, սակայն նաեւ աւելցուց, որ յանձնառու կը մնայ միջազգային խաղաղարար առաքելութիւններու Աւստրիոյ մասնակցութեան:

Վարչապետ Ֆրանց Վրանիցի յայտնած է, թէ իր կուսակցութիւնը որեւէ պատճառ չի տեսներ ՕԹԱՆԻՆ կամ Արեւմտեան Եւրոպական Միութեան Աւստրիոյ անդամակցութեան եւ այդ նպատակով իր չեզոքութենէն հրաժարելու:

ԿԻՊՐՈՍԻ ԵՐՐՈՊԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԱՆԴԱՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՆՊԱՏԱԿՈՎ

ՆԻԿՈՍԻԱ, 29 (ՌԵՕԹԸՐ).- Կիպրոսի Եւրոպական Միութեան անդամակցութեան գաղափարին գօրակցութիւն ապահովելու առաջարկութեամբ, խումբ մը յուն-կիպրացիներ Ուրաթ օր յայտարարեցին, թէ արշաւի մը պիտի ձեռնարկեն կղզին թուրք եւ յուն ընկերութիւններուն մօտ Եւրոպայի պատկանելու շահերը բացատրելու համար:

● Զինուն խումբին նախագահը՝ Մարիոս Էլիատէր ըսաւ, թէ խմբակը ՄԱԿի խաղաղարար ուժերուն կը վստահի հիւսիսային գոտիին մէջ բնակող կիպրացի թուրքերուն հետ կապ հաստատելու համար: Եւրոպական խորհուրդը եւ Պրիւքսէլ գօրակցութիւն խոստացած են այս պատգամը թուրք-կիպրական համայնքին հասցնելու համար, յայտնեց ան:

ԲՈՒԷՅԹԸ ՊԱՇՏՊԱՆԵԼՈՒ ՊԱՏՃԱՌԱԲԱՆՈՒԹԵԱՄԲ

ՔՈՒԷՅԹ, 29 (ՌԵՕԹԸՐ).- Միացեալ Նահանգները որոշած են «ԷՖ. 117 Է.1» տիպի ուժրածիզ 8 օդանաւեր պահել Քուէյթի մէջ՝ պահուստներու համար Իրանն ու Իրաքը:

Պաշտպանութեան նախարար Ռիչարժ Փերի, որ Քուէյթի կը գտնուէր, մամուլի ասուլիսի մը ընթացքին յայտարարեց, որ Ուաշինկթըն կ'ուզէ պարզապէս չորջանին մէջ պահել կանխարգիլող ուժ մը: Ան բացատրեց, որ օդանաւերը Քուէյթի պիտի պաշտպանեն որեւէ յարձակումէ:

Փերի յայտնեց նաեւ, որ մինչեւ Ծնունդ Ուաշինկթըն Քուէյթի պիտի հեռացնէ 4200 ամերիկացի զինուորներ՝ պահելով սակայն ծովուքի 1800 զինուորներ (իրենց նաւերուն վրայ, Ծոցի մէջ):

Փերի, որ Ծոցի չրջան չրջապտույտի մը ձեռնարկած է, պիտի ժայթել նաեւ Քաթար, Ալեւտական Արաբիա եւ Արաբական Միացեալ Էմիրութիւնները: Զայտարարութեան մը ընթացքին, ան ըսած էր, որ Իրան եւ Իրաք կ'ուզեն իրենց հակակշիռին տակ առնել աշխարհի քաղաքական պահանջարկը 70 առ հարիւրը, որ Ծոցի չրջանին մէջ կը գտնուի:

ԷԹԱ ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆԱԽԱՐԱՐՆԵՐ ՊԻՏԻ ԱՏԱԲԵԿԷՐ

ՄԱՏՐԻՏ, 29 (ՌԵՕԹԸՐ).- Պասքերու անջատողական ԷթԱ շարժումը որ հաւանական թիրախներուն ցանկին վրայ ունէր նաեւ Ֆրանսայի ներքին գործող նախարար Ժան Լուի Տրպրէն եւ նախկին նախարար Շարլ Փասքուան, հաղորդեցին Սպանիոյ պետական ուստիոկայանն ու պատկերասփիւրը:

Անուանացանկը գտնուած էր թաքստոցի մը մէջ, ուր ներխուժած էր Ֆրանսայի ոստիկանութիւնը եւ ձերբակալած էր պասք ընդդիմադիր ղեկավար Խուան Լուի Ակիրէ Լեթէն Սպանիա ողջունած էր Ակիրէ Լեթէին:

ձերբակալութիւնը Անուանացանկի յայտ կը բերէ, որ ԷթԱ փոփոխութեան ենթարկած է իր ուղղութիւնը եւ կը ծրագրէ իր գործունէութիւնը, տարածել դէպի Ֆրանսա:

● ՄԱԿԻՆՈՅ ոստիկանութիւնը ձերբակալած է երկու հոգի, որոնք ենթադրաբար մաս կը կազմեն ԷթԱի մէկ խումբին, որ ակնուուած ինքնաշարժ մը պայթեցուցած էր Նոյեմբեր 1-ին, հինգ վիրաւորներ պատճառելով:

ՔԱՆԱՏԱ ՏԱԿԱԻՆ ԿԸ ՀԵՏԱՊՆԴԷ...

ՔԻԿԱԼԻ, 29 (ՌԵՕԹԸՐ).- ՄԱԿի գաղթականներու գործակալութիւնը Ուրաթ օր յայտարարեց, որ Զայի-րէն Ռուանտա գաղթականները վերադարձնելու իր ծրագիրը ընթացք առած է:

Հինգ շարթի օր, 1000 ռուանտացիներ սահմանը անցած են: Օժանդակութեանց այլ գործակալութիւնները կ'ըսեն, որ աւելի քան 200 հազար ռուանտացիներ ցիր ու ցան եղած են Զայի-րի որոշ չրջաններուն մէջ եւ հիմա սովի եւ այլ վտանգներու մատնուած են: Զարդ 600 հազար գաղթականներ Ռուանտա վերադարձած են եւ կ'ենթադրուի, որ նոյնչափ ալ ցիր ու ցան են:

Մինչ այդ, Քանտա տակաւին կը փորձէ յաջողեցնել իր պայքարեան ուժի ծրագիրը՝ օժանդակելու համար Զայի-րի եւ Ռուանտայի գաղթականներուն:

ԱԼՃԵՐԻԱՅԻՔ «ԱՅՈ» Կ'ԸՍԵՆ

ՓԱՐԻՋ, 29 (ՌԵՕԹԸՐ).- Հինգ շարթի հանրաքուէին պաշտօնական արդիւքները հրապարակուեցան Ուրաթ օր եւ ի յայտ բերին, որ այժմեայիները մեծամասնութեամբ «այո» քուէարկած են սահմանադրութեան բարեփոխման առաջարկներին, որ քաղաքական կեանքէն հեռու պիտի պահէ իսլամական կուսակցութիւնները եւ կ'ամրապնդէ նախագահ Լիամին Զերուալի դիրքը:

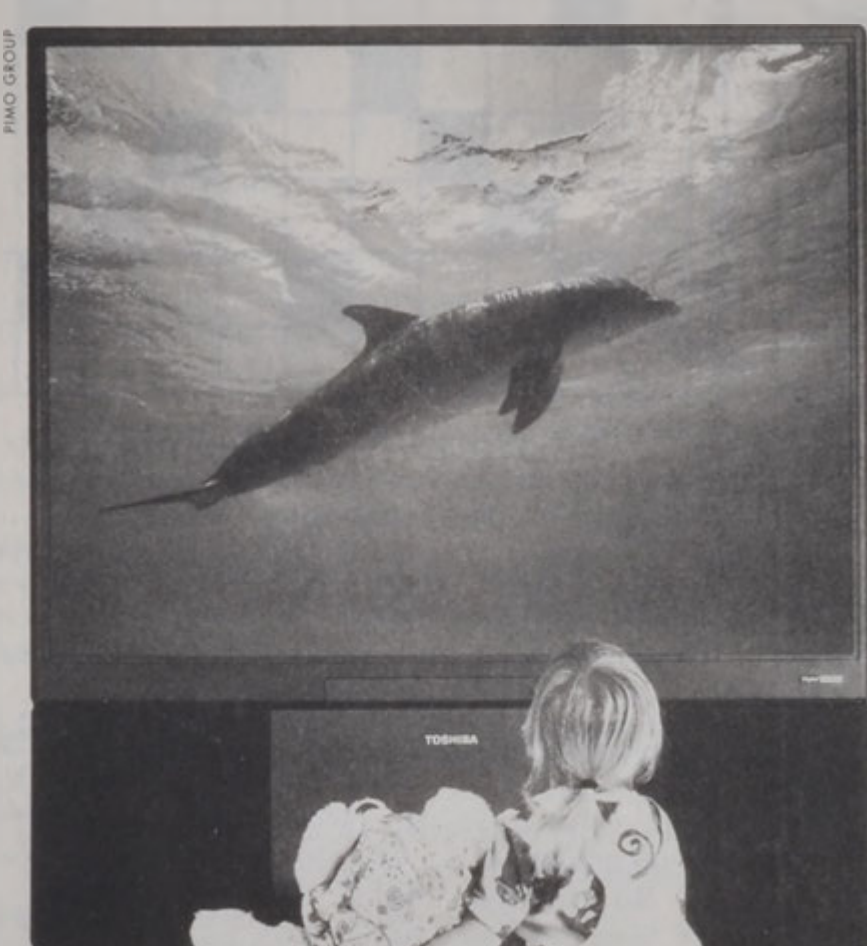
Քուէարկութեան մասնակցած 10.94 միլիոն այժմեայիներուն 85.8 առ հարիւր «այո» ըսած է առաջարկուած փոփոխութիւններուն: Մասնակցութեան համեմատութիւնը եղած է 79.8 առ հարիւր:

ՌՈՍԷՈՆ ԿԸ ՀՐԱԺԱՐԻ...

ՍԱՍԱՐԻ, 29 (ՌԵՕԹԸՐ).- Իտալացի դատաւոր մը վճիռ արձակեց Ուրաթ օր՝ արգիլելու համար 84 տարեկան ձերբակալ մը ամուսնութիւնը 19 տարեկան աղջկան մը հետ:

Դատաւորը իր վճիռը արձակեց ամուսնութեան քանի մը ժամ առաջ, երբ ձերբակալին չորս զաւակները դատարան դիմեցին: Դատաւորը որոշեց հարցը քննել Յունուար 27-ի նիստին, որմէ ետք պիտի որոշէ արտօնութիւն տալ, թէ արգիլել ամուսնութիւնը:

Փաստացի՝ Զրանկեքո Պրոնտու կ'ըսէ, որ հաստատ կը մնայ ամուսնանալու որոշումին վրայ, ուսկայն ոչ 19 տարեկան Լուիլային հետ, որ «ստախոս» է:

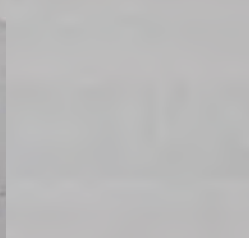
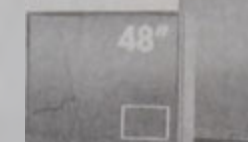


61-inch
Projection TV



BEST PRICE

BEST QUALITY-BEST FEATURES



In Touch with Tomorrow

UNILEC EXCLUSIVE DISTRIBUTOR OF **TOSHIBA**

Office and showroom : Jal El Dib - Mid Town Center. Tel 01 - 406393/4 - 444693
Telex 44737 LE - Fax 01 - 601915 Workshop : Mar Mikhael Street Adjain Bldg. Tel 01 - 447040

ԿԱՐԴ ԼՈՒՐԵՐ

ԿԵԼԼԵԼԵԼԵԼ - 86 տարեկան Մայր Թերեզան երկէն քարակում Լ. արտի երակի վիրարութեան գործողութեան մը, որ յաջող անցած է:

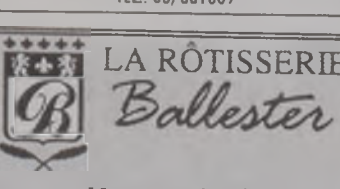
ՄՈՍԿՈՒԱ - Ռուսիոյ նախագահ Պորիս Եյցին սորտի վիրարութեան գործողութենէն ետք «ամբողջովին ինքնական» կը գոյայ, հաղորդեց «Ինթերֆաքս»:

ՀՌԱՄ - Սեպտեմբեր 26-ին ի վեր Չեչենիոյ մէջ տնտեսագում խաղաղի 3 ընկերային ծառայողները ազատ արձակուում են:

ԱԺԱՔՄԻՈ - Քորսիքայի աշակերտները երկէն Ֆրանսայի եւ Քորսիքայի



TATEOSSIAN TRADING CO.
(TTC - Lebanon)
SAIFI - CENTRE TEKEYAN
TEL: 01/449667 - 448848 - FAX: 01 449667
ROND POINT DORA
TEL: 03/661809



LA RÔTISSERIE Ballester
Menu à 24 \$
Ouvert midi et soir



PRINTANIA PALACE
Broumana: (04)960416/7/8



Speedway
BLANCO CENTER
ՀԵՒՆ 585545-268962

ՕՐՈՒՆ ԾԱԸԸ

● ՍՍԱԸՈՒՐ

(ԼԱՆՄ ՊԻ ԱԺԻՆ)

ԱԶԳԱՅ ԶԻՆ. ԽՊՐ. 239186 (ՊԵՐՅՈՒՐ) - 260780-583026 (ՊՈՒՐԻ ԶԱՄՈՒՆ) 260115 (ՏՊԱՐԱՆ)
AZTAG. TEL. REQ. 239186 (BEIRUT) 260780-583026 (BOURJ HAMMOUD) 260115 (IMP) P.O.B. 80860. BOURJ HAMMOUD

هاتف دار التحرير ٢٣٩١٨٦ - بيروت ٥٨٣٠٢٦ - ٢٦٠١١٥
تبرج حمود ٨٨٦ - سرب ٥٨٣٠٢٦ - ٢٦٠١١٥

آژتاك